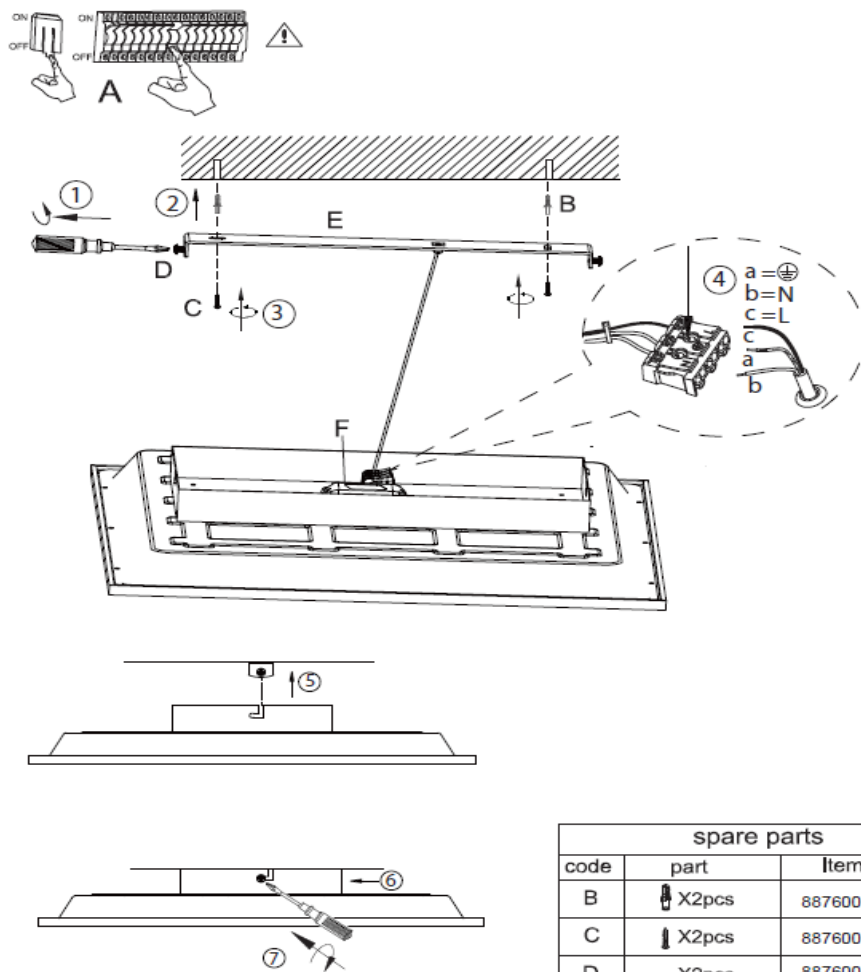




spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	

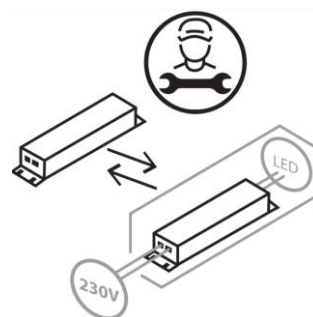
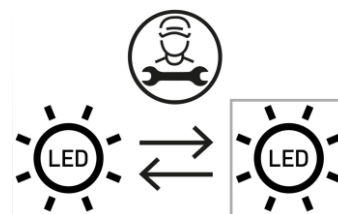
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

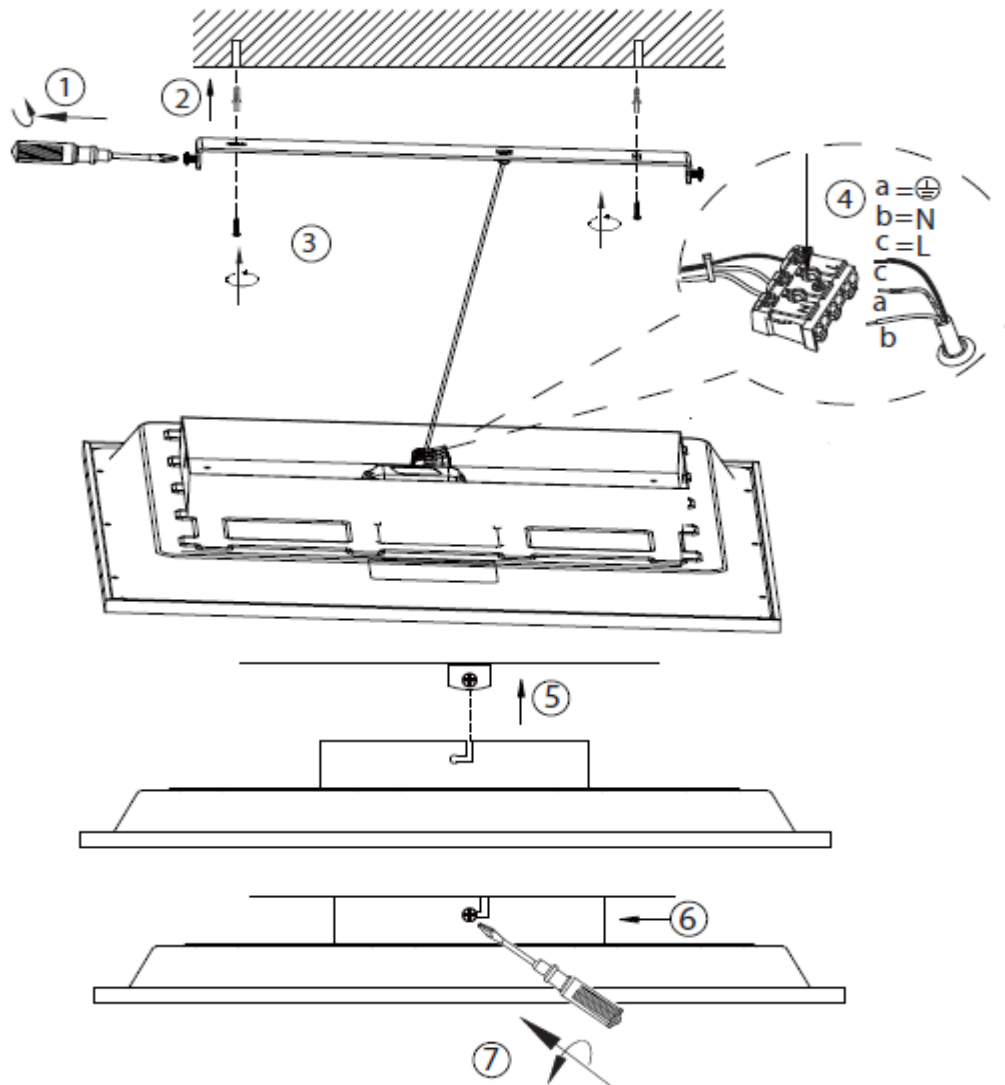
DE:

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.

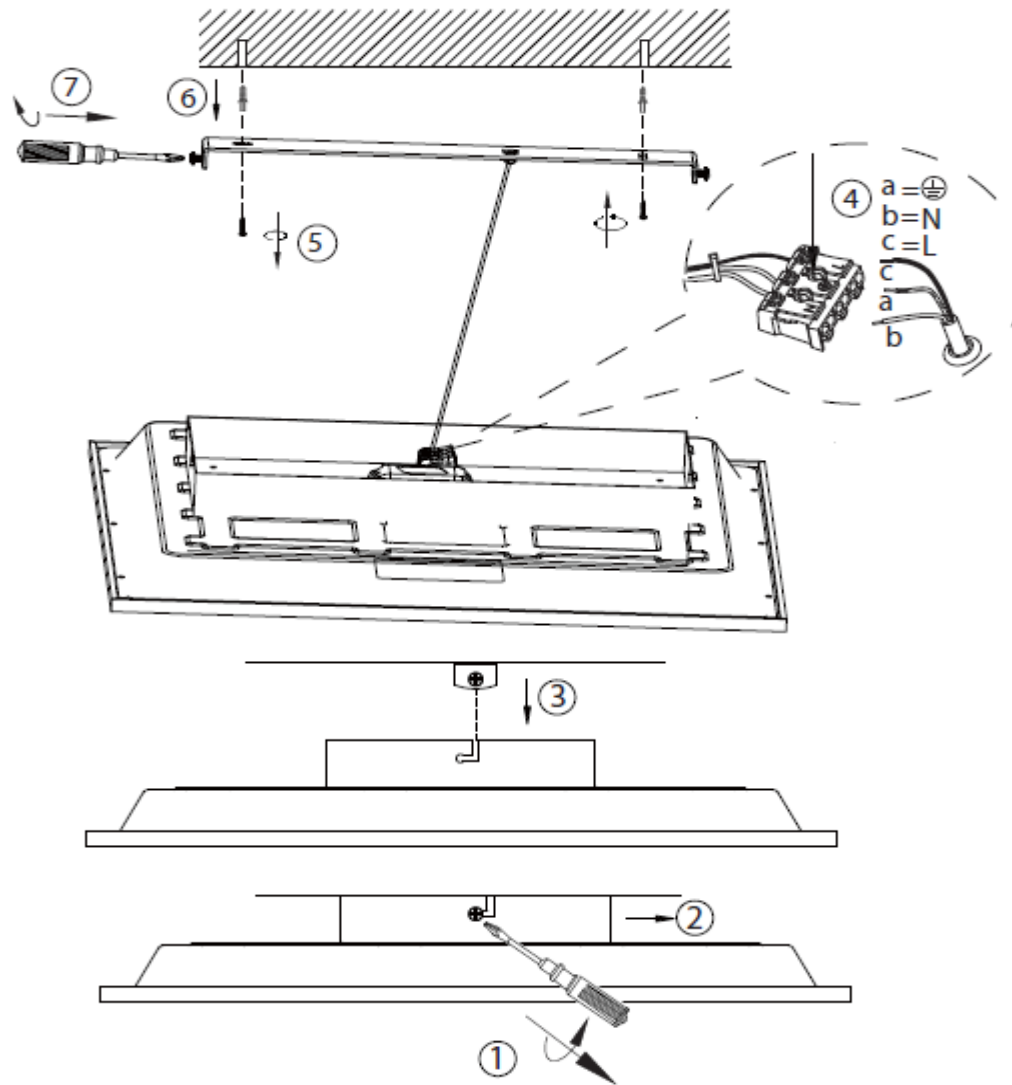
Austausch des Betriebsgerätes durch eine Fachkraft.





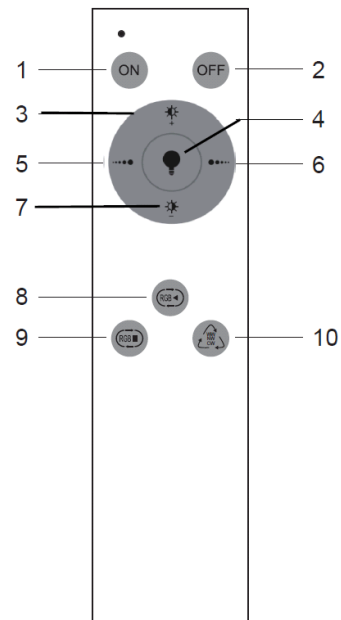
Montage der Leuchte:

1. Entfernen Sie mithilfe eines Schraubenziehers die 2 Schrauben von der Montagehalterung.
2. Bohren Sie der Montagehalterung entsprechend 2 Löcher in die Decke. Führen Sie die Gummistopfen und die Stifte in die Löcher ein.
3. Befestigen Sie mithilfe eines Schraubenziehers und der zwei zuvor entfernten Schrauben die Montagehalterung an der Decke.
4. Verbinden Sie die Stromkabel mit dem L/N-Anschlusskasten.
5. Richten Sie den Leuchtensockel nach der Montagehalterung aus.
6. Drehen Sie den Leuchtensockel nach rechts, sodass der Leuchterschirm an der Halterung hängt.
7. Befestigen Sie die Leuchte an der Halterung, indem Sie mit einem Schraubenzieher die Schraube festziehen.



Demontage der Leuchte:

1. Lösen und entfernen Sie die Schraube mithilfe eines Schraubenziehers.
2. Drehen Sie den Leuchtensockel nach links.
3. Entfernen Sie den Leuchtensockel von der Montagehalterung.
4. Ziehen Sie die Stromkabel aus dem L/N-Anschlusskasten.
5. Entfernen Sie mithilfe eines Schraubenziehers die Montagehalterung von der Decke.
6. Nehmen Sie die Gummistopfen und die Stifte aus den Löchern.
7. Befestigen Sie mithilfe eines Schraubenziehers die 2 Schrauben an der Montagehalterung.

Steuerung per Fernbedienung:

1. EIN
2. AUS
3. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Helligkeit stufenlos (bis zu 100 %) zu erhöhen. Drücken Sie die Taste kurz, um die Helligkeit des Lichts stufenweise zu erhöhen.
4. Drücken Sie diese Taste kurz, um den Nachtlichtmodus einzuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt bis die Leuchte einmal blinkt. Das Licht schaltet sich dann automatisch nach 60 Sekunden aus.
5. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Farbtemperatur langsam von Warmweiß zu Kaltweiß zu ändern. Drücken Sie die Taste kurz, um die Farbtemperatur stufenweise von Warmweiß zu Kaltweiß zu ändern.
6. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Farbtemperatur langsam von Kaltweiß zu Warmweiß zu ändern. Drücken Sie die Taste kurz, um die Farbtemperatur stufenweise von Kaltweiß zu Warmweiß zu ändern.
7. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Helligkeit des weißen LED-Lichts langsam zu verringern (bis zu 10 %). Drücken Sie die Taste kurz, um die Helligkeit des weißen LED-Lichts stufenweise zu verringern.
8. Automatischer Farbverlauf (rot / grün / blau / verschiedene Farben)
9. Drücken Sie die Taste zum Ein- oder Ausschalten der Farbauswahl.
10. Farbtemperatur in 3 Stufen einstellbar (2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin).

Technische Daten:

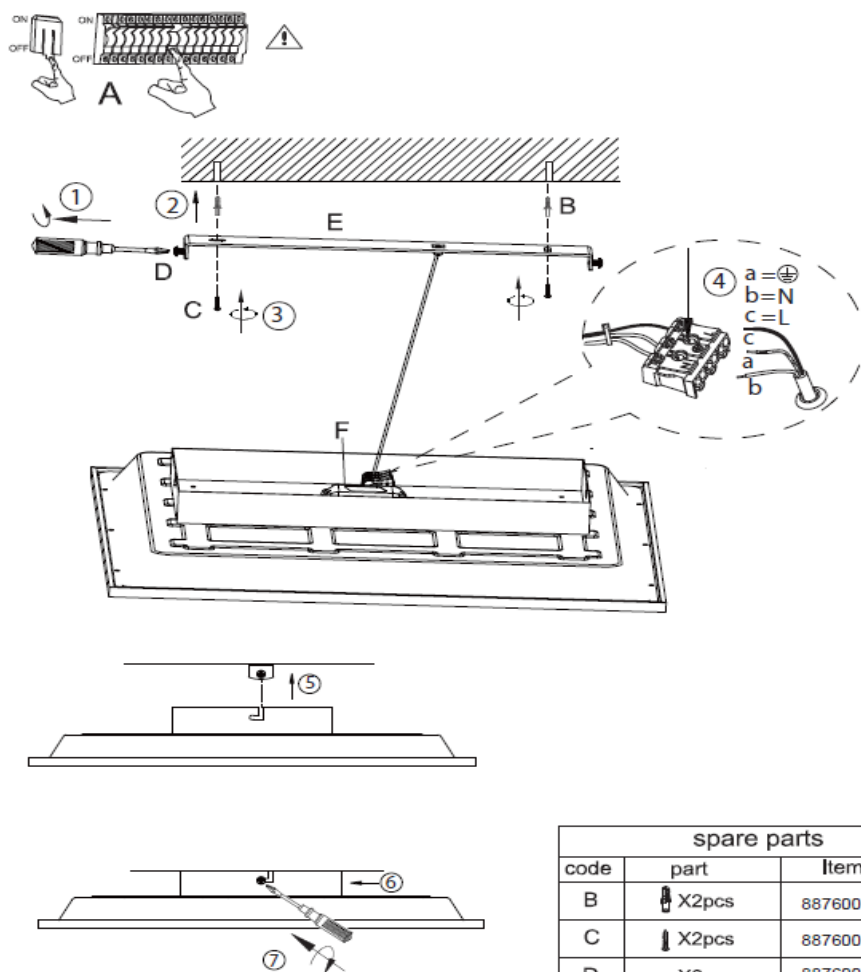
Betriebsspannung: 3 V

Batterien: 2 x 1,5 V AAA

Reichweite der Fernbedienung: ca. 6 m

Steuerung des Lichts über den Wandschalter:

1. Memory-Funktion: Wenn Sie das Licht über den Wandschalter ausschalten und es nach mind. 3 Sekunden wieder einschalten, leuchtet das Licht im zuletzt eingestellten Modus (Farbtemperatur, Helligkeit).
2. Farbtemperatur: Die Farbtemperatur lässt sich in 3 Stufen durch mehrmaliges schnelles Ein-/Ausschalten verändern: 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	

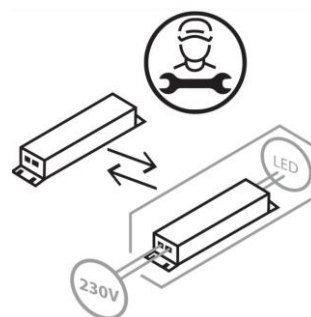
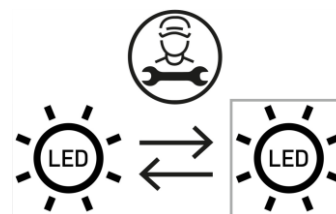
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

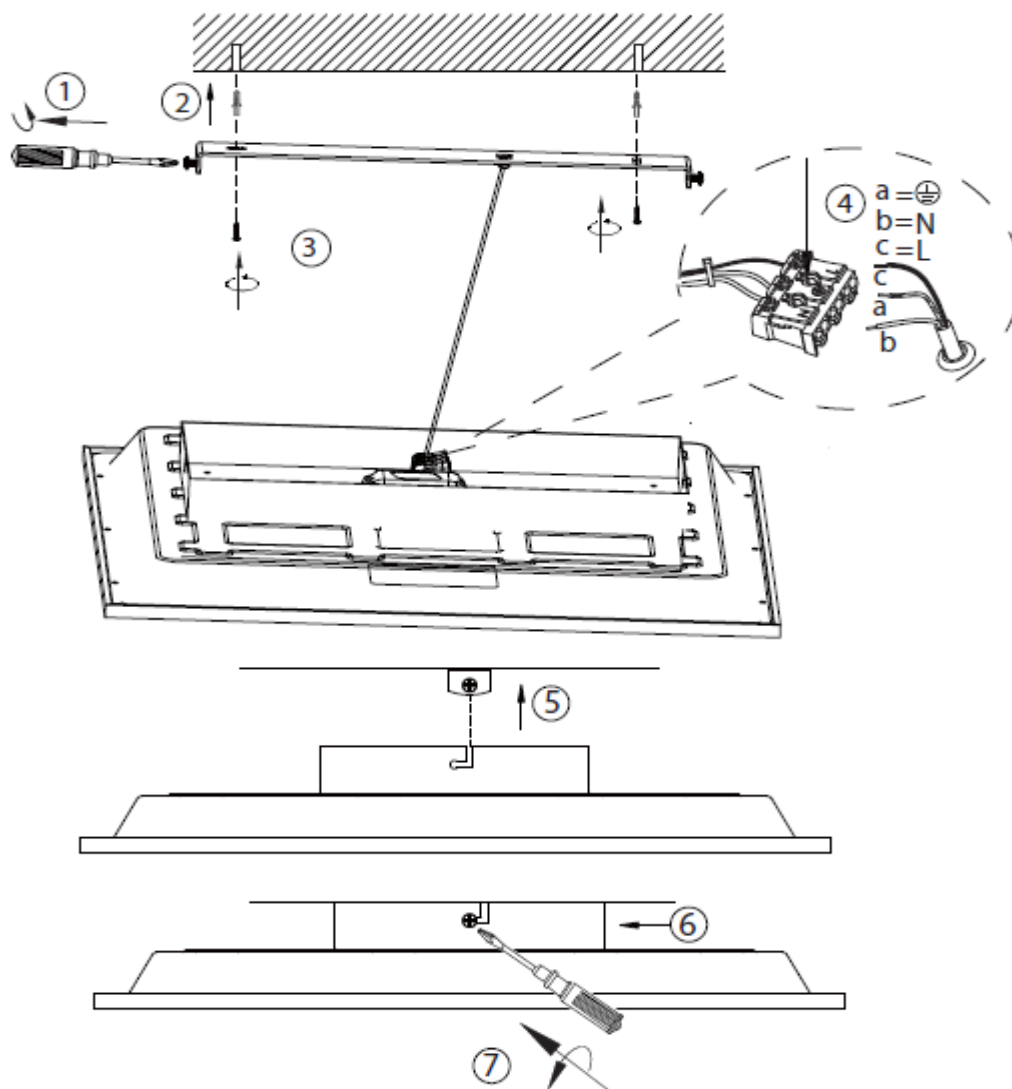
CZ:

Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti F.

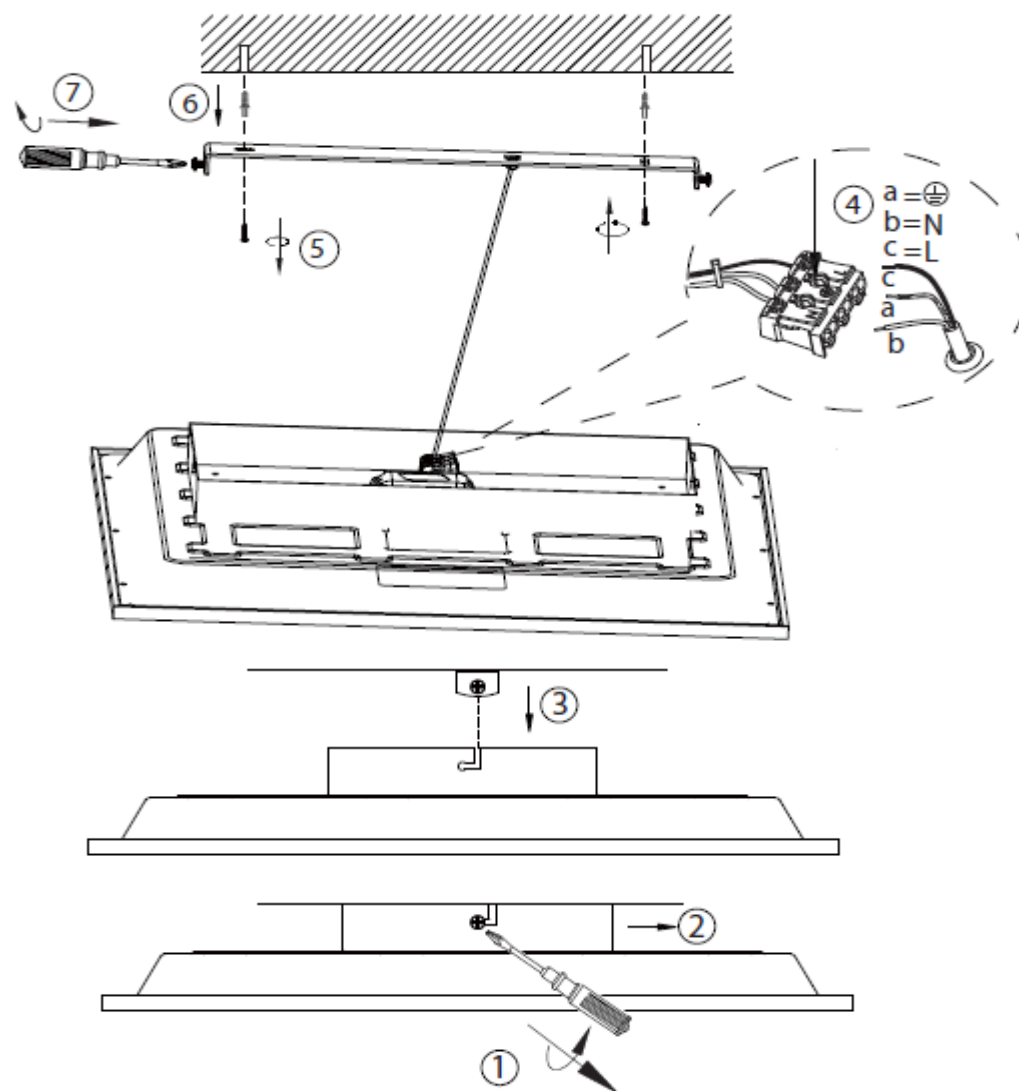
Výměna LED žárovky odborníkem.

Výměna zařízení odborníkem.



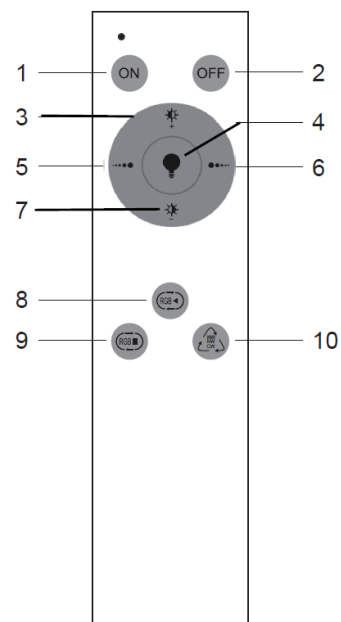
**Montáž svítidla:**

1. Pomocí šroubováku odstraňte 2 šrouby z montážní lišty.
2. Do stropu vyvrtejte 2 otvory podle montážní lišty. Do otvorů vložte gumové zátky a kolíky.
3. Pomocí šroubováku a dvou dříve odstraněných šroubů připevněte montážní lištu ke stropu.
4. Připojte napájecí kabely k propojovací skříňce L/N.
5. Vyrovnajte základnu svítidla s montážní lištou.
6. Otočte podstavec svítidla doprava tak, aby stínidlo viselo na držáku.
7. Připevněte svítidlo k liště pomocí šroubováku a utáhněte šroub.

**Demontáž svítidla:**

1. Šroub povolte a vyjměte pomocí šroubováku.
2. Otočte podstavec svítidla doleva.
3. Sejměte základnu svítidla z montážní lišty.
4. Odpojte napájecí kabely z rozvodné skříňě L/N.
5. Pomocí šroubováku sejměte montážní lištu ze stropu.
6. Vyjměte gumové zátky a kolíky z otvorů.
7. Pomocí šroubováku připevněte 2 šrouby k montážní liště.

Ovládání pomocí dálkového ovladače:



1. ZAPNOUT
2. VYPNOUT
3. Stisknutím a podržením tohoto tlačítka plynule zvýšíte jas (až na 100 %). Krátkým stisknutím tohoto tlačítka postupně zvýšíte jas světla.
4. Krátkým stisknutím tohoto tlačítka zapnete režim nočního světla. Stiskněte a podržte toto tlačítko, dokud kontrolka jednou neblinkne. Po 60 sekundách se světlo automaticky vypne.
5. Podržením tohoto tlačítka pomalu změňte teplotu barev z teplé bílé na studenou bílou. Krátkým stisknutím tlačítka postupně změňte teplotu barev z teplé bílé na studenou bílou.
6. Podržením tohoto tlačítka pomalu změňte teplotu barev ze studené bílé na teplou bílou. Krátkým stisknutím tlačítka postupně změňte teplotu barev ze studené bílé na teplou bílou.
7. Podržením tohoto tlačítka pomalu snížíte jas bílého LED světla (až o 10 %). Krátkým stisknutím tlačítka postupně snížíte jas bílého LED světla.
8. Automatický barevný gradient (červená / zelená / modrá / různé barvy)
9. Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete výběr barev.
10. Teplota barvy nastavitelná ve 3 stupních (2 700 kelvinů / 4 000 kelvinů / 5 000 kelvinů).

Technické údaje:

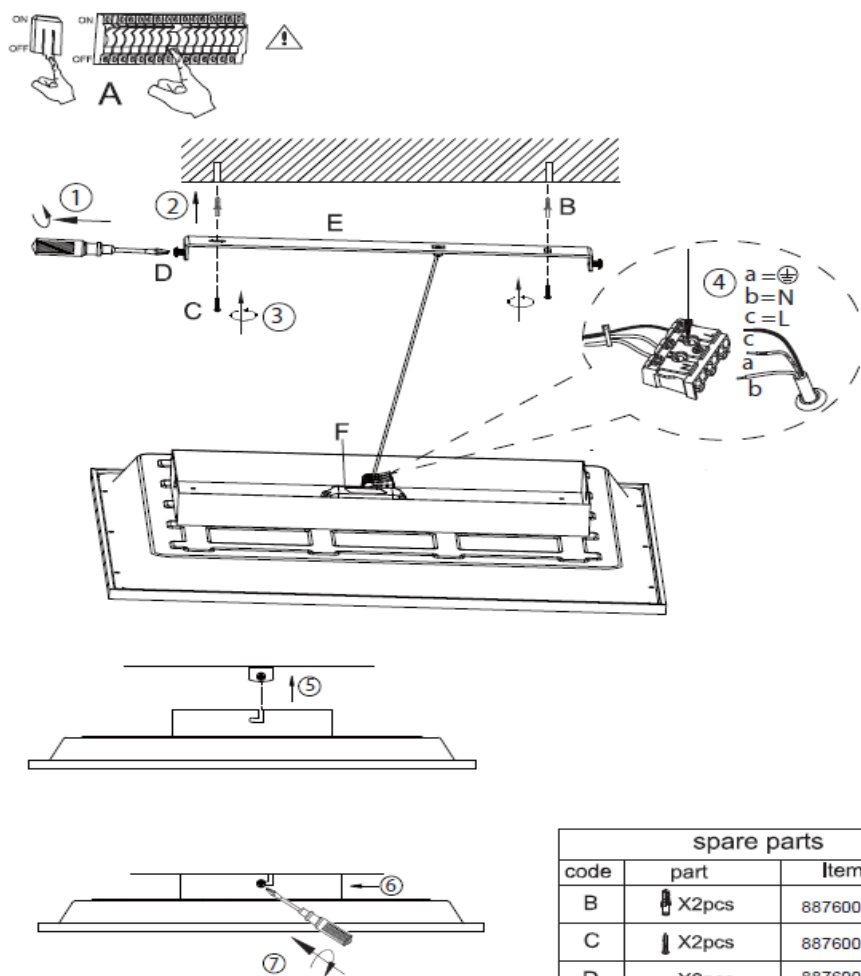
Provozní napětí: 3 V

Baterie: 2x 1,5 V AAA

Dosah dálkového ovladače: cca 6 m

Ovládání svítidla pomocí nástěnného spínače:

1. Paměťová funkce: Pokud světlo vypnete nástěnným vypínačem a po nejméně 3 sekundách jej znovu zapnete, bude svítit v posledním nastaveném režimu (teplota barev, jas).
2. Barevná teplota: Barevnou teplotu můžete nastavit pomocí několikanásobného rychlého rozsvícení a zhasnutí ve třech různých stupních: 2 700 kelvinů, 4 000 kelvinů, 5 000 kelvinů



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	

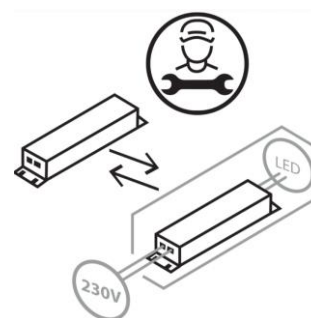
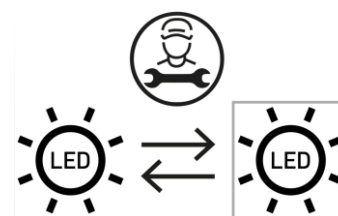
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

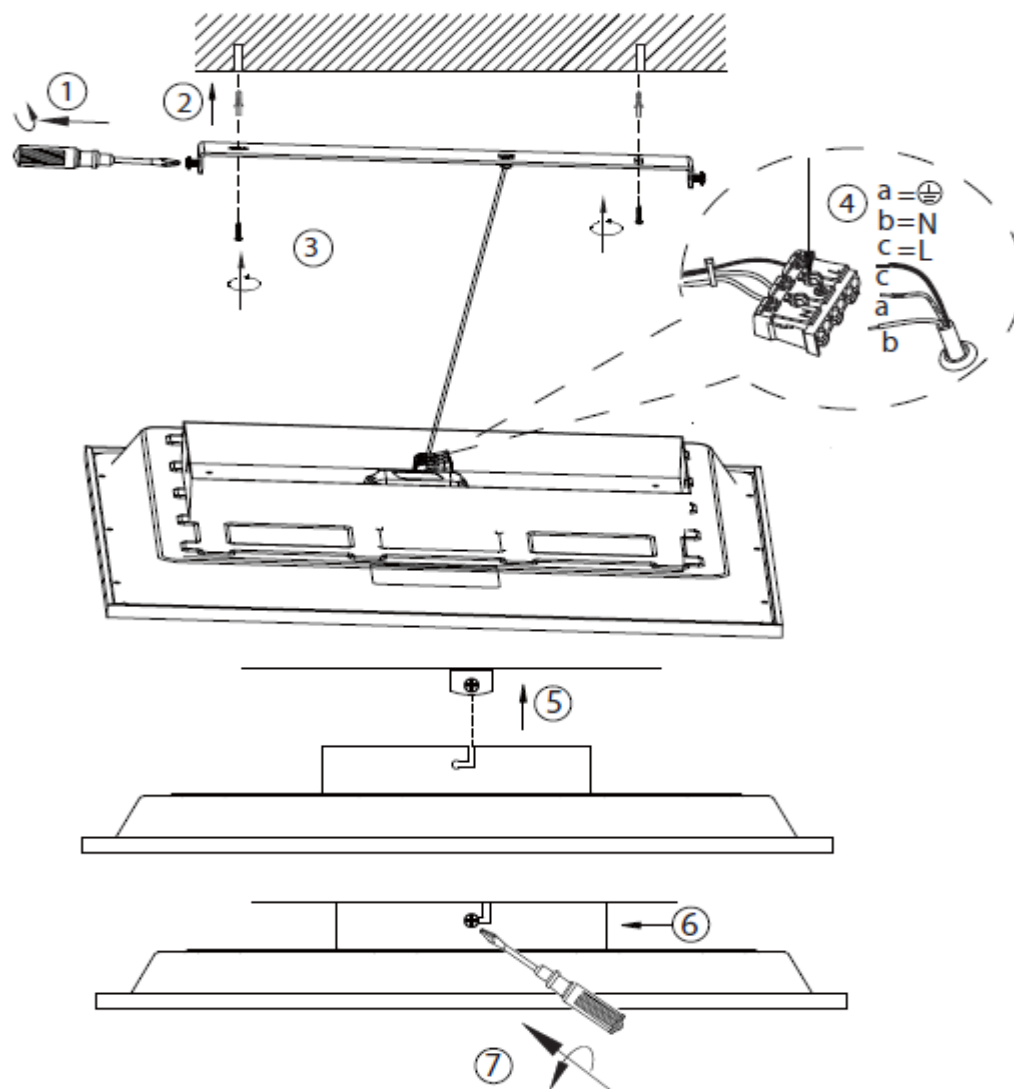
SE:

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass F.

Byte av LED-ljuskällan utförs av kvalificerad fackpersonal.

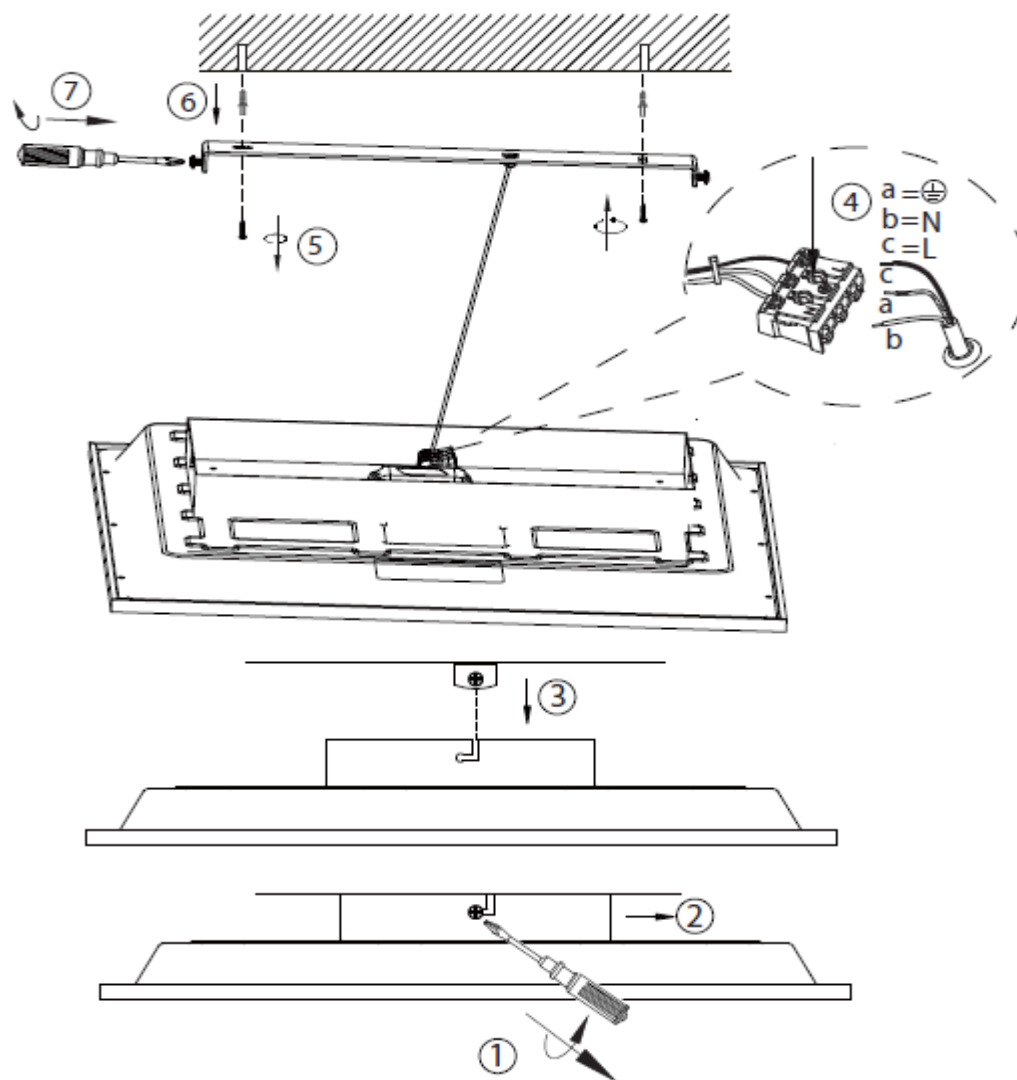
Byte av kopplingsapparaten utförs av kvalificerad fackpersonal.





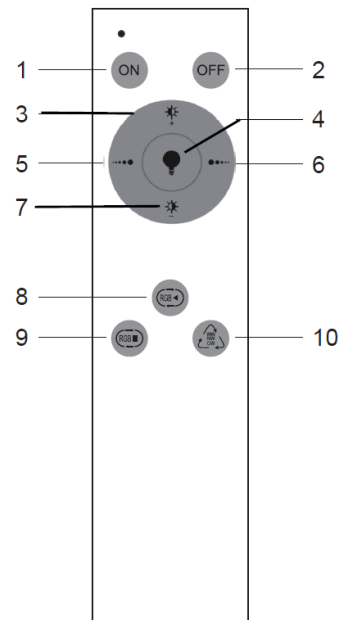
Montering av lampan:

1. Avlägsna de två skruvarna från monteringsfästet med en skruvmejsel.
2. Borra två hål i taket enligt monteringsfästet. Sätt in gummipropparna och stiften i hålen.
3. Använd en skruvmejsel och de två tidigare borttagna skruvarna för att fästa monteringsfästet i taket.
4. Anslut kablarna till L/N-kopplingsdosan.
5. Rikta lampbasen mot monteringsfästet.
6. Vänd lampbasen åt höger så att lampskärmen hänger på fästet.
7. Sätt fast lampan i fästet genom att dra åt skruven med en skruvmejsel.



Avmontering av lampan:

1. Lossa och avlägsna skruven med en skruvmejsel.
2. Vrid lampbasen åt vänster.
3. Avlägsna lampbasen från monteringsfästet.
4. Dra ut kablarna ur L/N-kopplingsdosan.
5. Avlägsna monteringsfästet från taket med en skruvmejsel.
6. Ta ut gummipropparna och stiften ur hålen.
7. Använd en skruvmejsel för att fästa de två skruvarna på monteringsfästet.

Styrning med fjärrkontroll:

1. PÅ
2. AV
3. Håll den här knappen nedtryckt för att kontinuerligt öka ljuset (upp till 100 %). Tryck kort på den här knappen för att stegvis minska ljusstyrkan.
4. Tryck kort på den här knappen för att slå på nattlampsläget. Håll den här knappen nedtryckt tills lampan blinkar en gång. Lampan stängs sedan automatiskt av efter 60 sekunder.
5. Håll den här knappen nedtryckt för att långsamt ändra färgtemperaturen från varmvit till kallvit. Om du trycker på den här knappen kort kan du stegvis ändra färgtemperaturen från varmvit till kallvit.
6. Håll den här knappen nedtryckt för att långsamt ändra färgtemperaturen från kallvit till varmvit. Om du trycker på den här knappen kort kan du stegvis ändra färgtemperaturen från kallvit till varmvit.
7. Håll den här knappen nedtryckt för att långsamt minska ljusstyrkan av den vita LED-lampan (ner till 10 %). Tryck på knappen kort för att stegvis minska ljusstyrkan på den vita LED-lampan.
8. Automatisk färggradient (röd/grön/blå/olika färger)
9. Tryck på knappen för att slå på eller stänga av färgvalet.
10. Färgtemperatur 3-stegs justerbar (2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin).

Teknisk data:

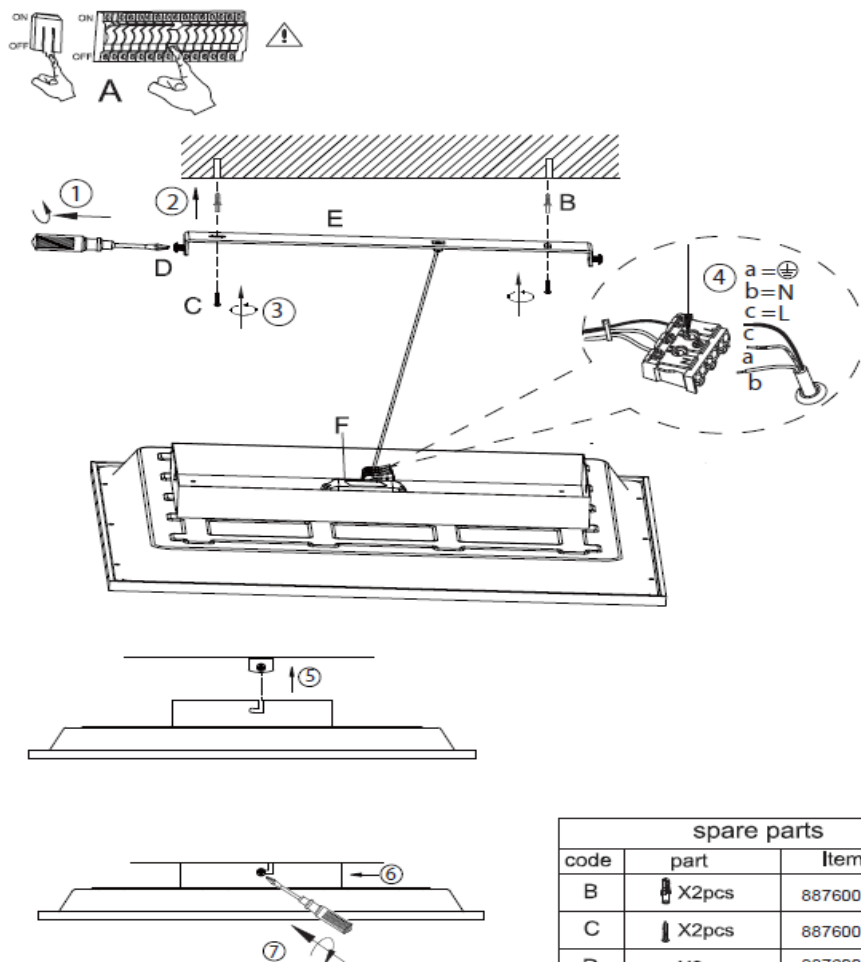
Driftspänning: 3 V

Batterier: 2 x 1,5 V AAA

Fjärrkontrollens räckvidd: ca 6 m

Ljuset styrs med väggströmbrytaren:

1. Memoryfunktion: Om du släcker lampan med väggströmbrytaren och tänder den efter minst 3 sekunder igen, lyser lampan i det senast inställda läget (färgtemperatur, ljusstyrka).
2. Färgtemperatur: Färgtemperaturen kan ändras i 3 steg genom att snabbt trycka på PÅ/AV-knappen: 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.



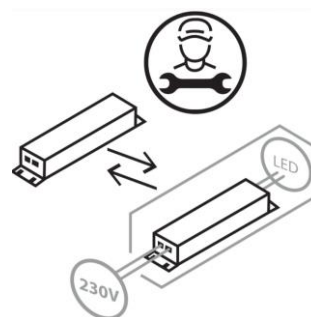
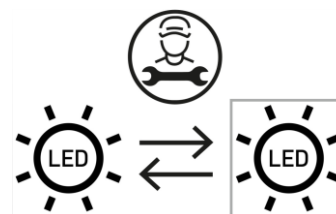
spare parts		
code	part	Item no.
B	⌘ X2pcs	88760007-01
C	⌘ X2pcs	88760007-01
D	⌘ X2pcs	88760007-01
E	⌘ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌘ X1pc	

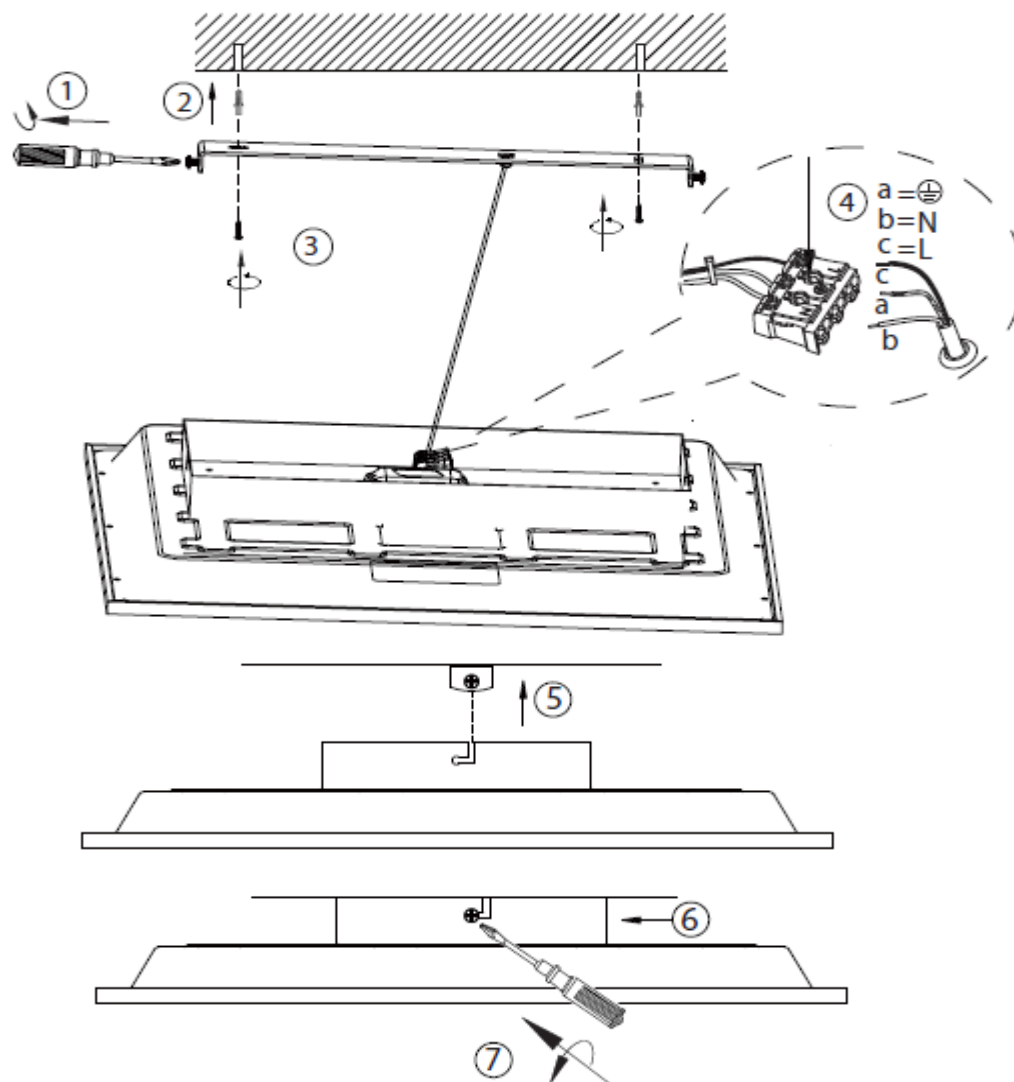
SK:

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

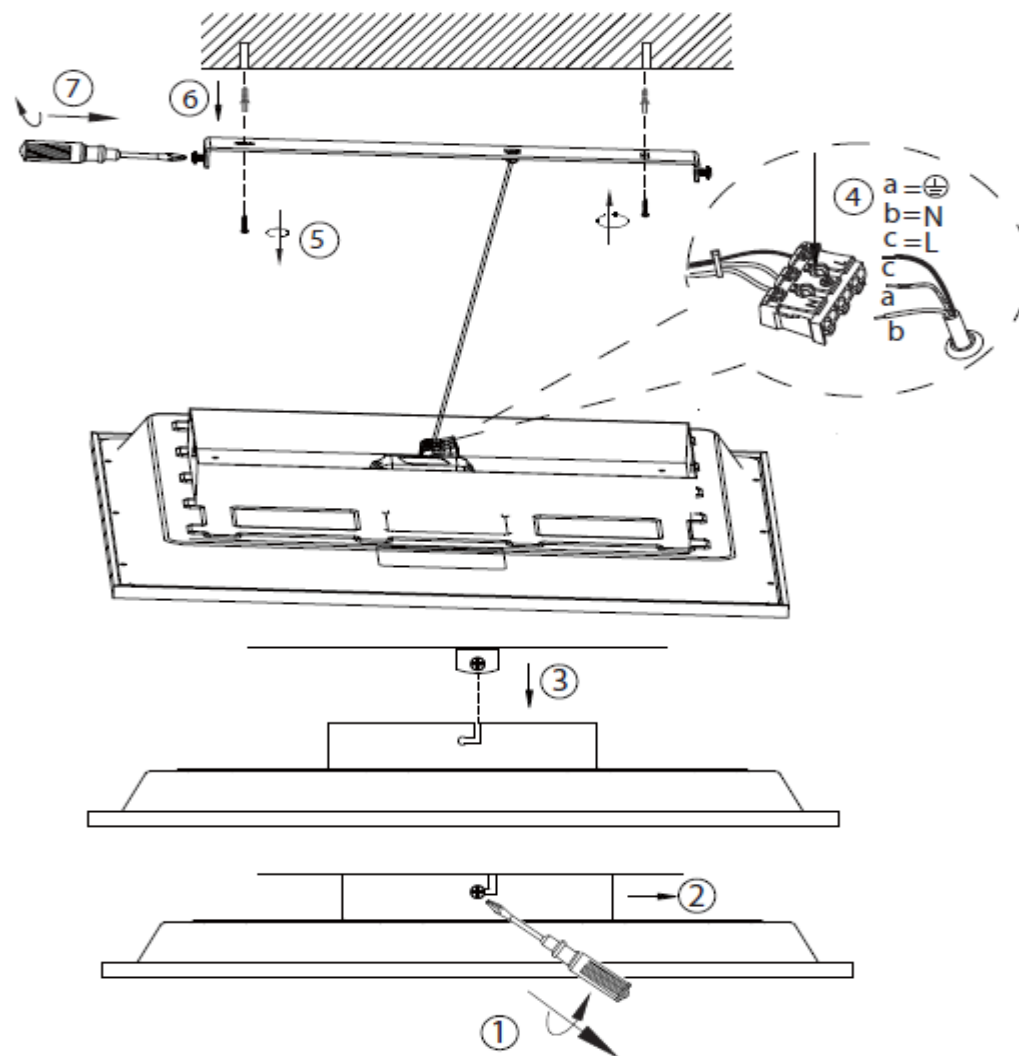
LED svetelný zdroj musí vymeniť odborník.

Napájací zdroj musí vymeniť odborník.



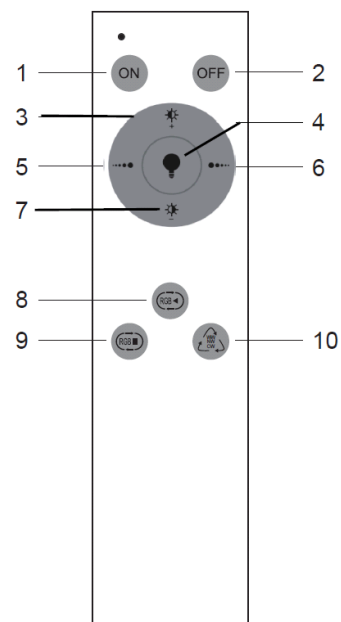
**Montáž svietidla:**

1. Skrutkovačom odstráňte 2 skrutky z montážneho držiaka.
2. Do stropu vyvrtajte 2 otvory na montážny držiak. Do otvorov vložte gumené zátky a kolíky.
3. Pomocou skrutkovača a dvoch skrutiek, ktoré ste predtým vybrali, upevnite montážny držiak na strop.
4. Vodiče pripojte k L/N svorkovnici.
5. Základňu svietidla zarovnajte s montážnym držiakom.
6. Základňu svietidla otočte doprava tak, aby tienidlo viselo na držiaku.
7. Svietidlo pripevnite k držiaku tak, že skrutkovačom dotiahnete skrutky.

**Demontáž svietidla:**

1. Skrutkovačom uvoľnite a odstráňte skrutku.
2. Základňu svietidla otočte doľava.
3. Základňu svietidla odpojte od montážneho držiaka.
4. Vytiahnite vodiče z L/N svorkovnice.
5. Pomocou skrutkovača odstráňte zo stropu montážny držiak.
6. Z otvorov vyberte gumené zátky a kolíky.
7. Pomocou skrutkovača pripevnite na montážny držiak 2 skrutky.

Ovládanie diaľkovým ovládačom:



1. Zapnutie
2. Vypnutie
3. Podržaním tohto tlačidla plynule zvýšite jas (do 100 %). Krátkym stlačením tohto tlačidla postupne zvýšite jas.
4. Krátkym stlačením tohto tlačidla zapnete nočný režim. Držte tlačidlo stlačené, kým svetidlo jedenkrát nezabliká. Svetlo sa následne po 60 sekundách automaticky vypne.
5. Podržaním tohto tlačidla pomaly zmeníte farebnú teplotu z teplej bielej na studenú bielu. Krátkym stlačením tohto tlačidla postupne zmeníte farebnú teplotu z teplej bielej na studenú bielu.
6. Podržaním tohto tlačidla pomaly zmeníte farebnú teplotu zo studenej bielej na teplú bielu. Krátkym stlačením tohto tlačidla postupne zmeníte farebnú teplotu zo studenej bielej na teplú bielu.
7. Podržaním tohto tlačidla pomaly znížite jas bieleho LED svetla (do 10 %). Krátkym stlačením tohto tlačidla postupne znížite jas bieleho LED svetla.
8. Automatický prechod farieb (červená/zelená/modrá/rôzne farby)
9. Stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete výber farieb.
10. Nastavenie farebnej teploty v 3 stupňoch (2 700 K/4 000 K/5 000 K)

Technické údaje:

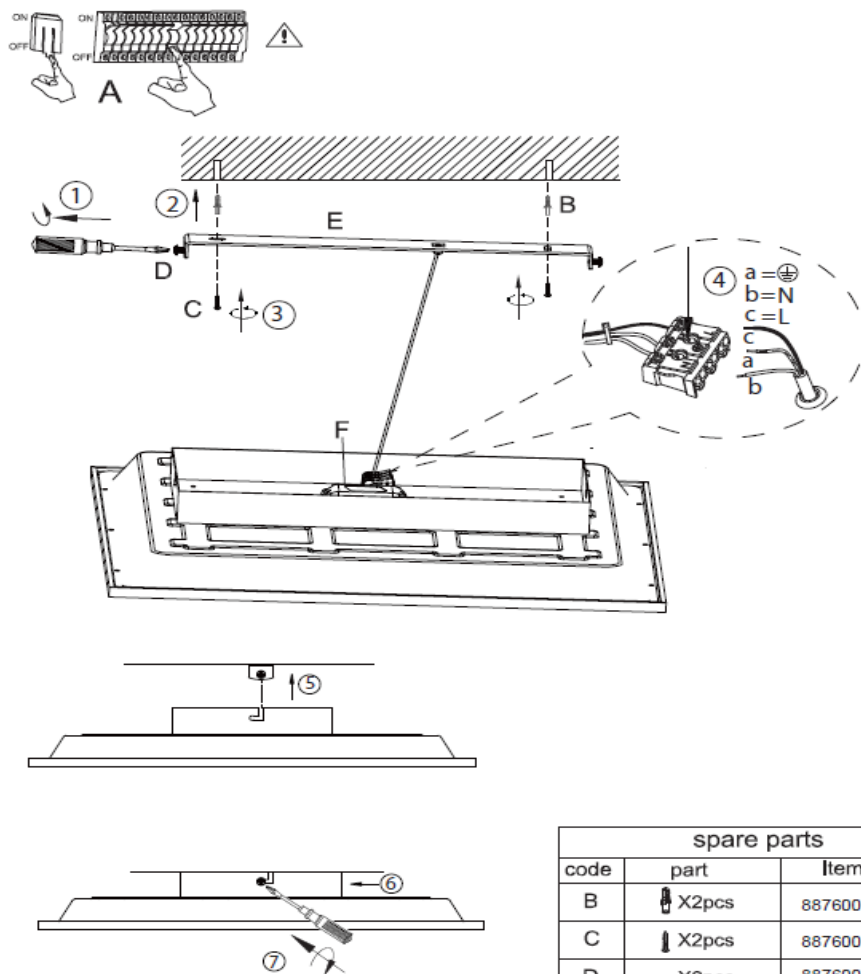
Prevádzkové napätie: 3 V

Batérie: 2x 1,5 V AAA batéria

Dosah diaľkového ovládača: cca 6 m

Ovládanie svetla nástenným spínačom:

1. Pamäťová funkcia: Keď svetlo vypnete nástenným spínačom a po minimálne troch sekundách ho opäť zapnete, rozsvieti sa v režime, ktorý bol nastavený pred jeho vypnutím (farebná teplota, jas).
2. Farebná teplota: Farebnú teplotu môžete meniť v troch stupňoch rýchlym zapnutím/vypnutím niekoľkokrát za sebou: 2 700 K/4 000 K/5 000 K.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	

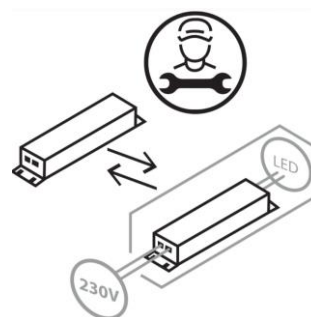
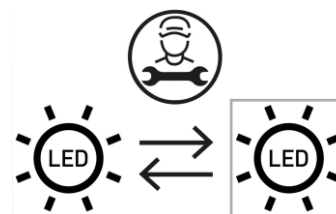
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

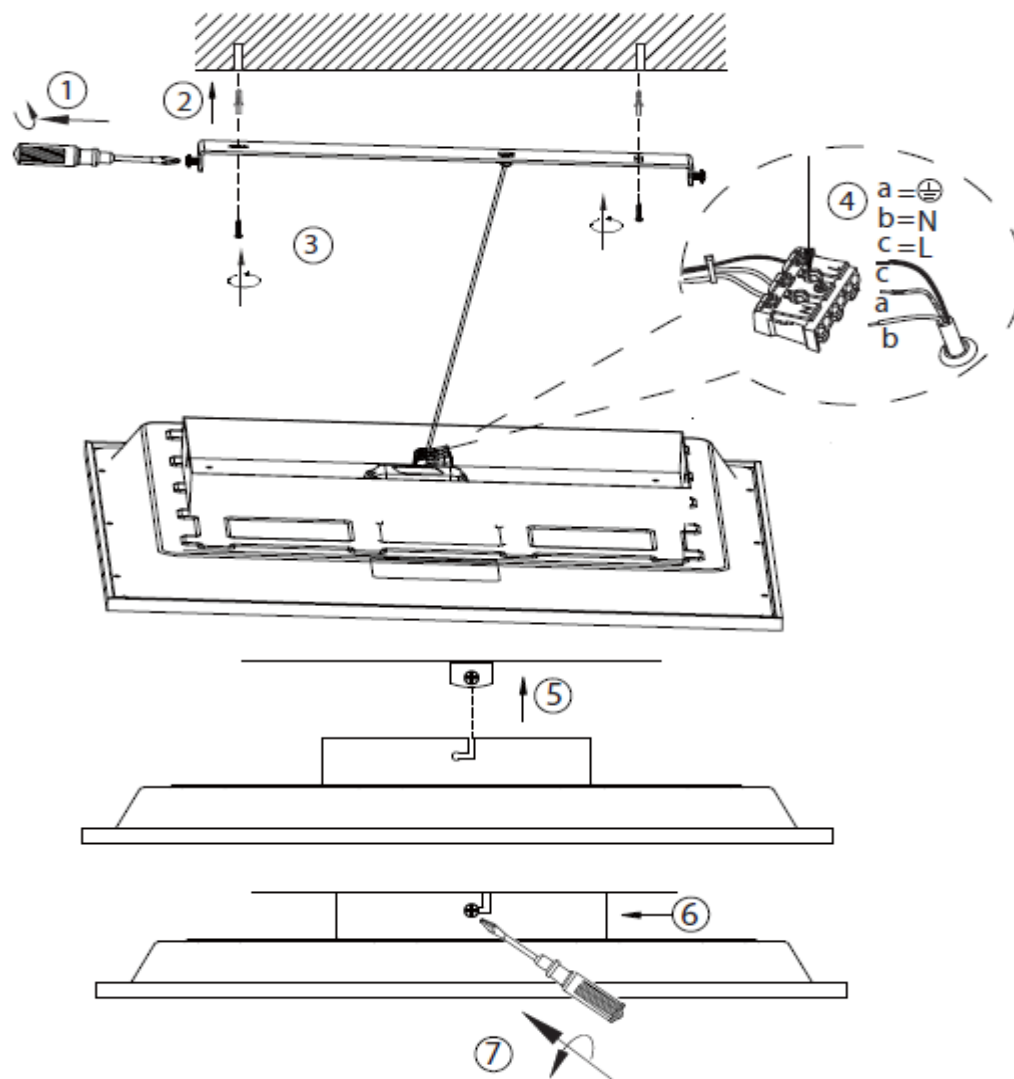
SI:

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F.

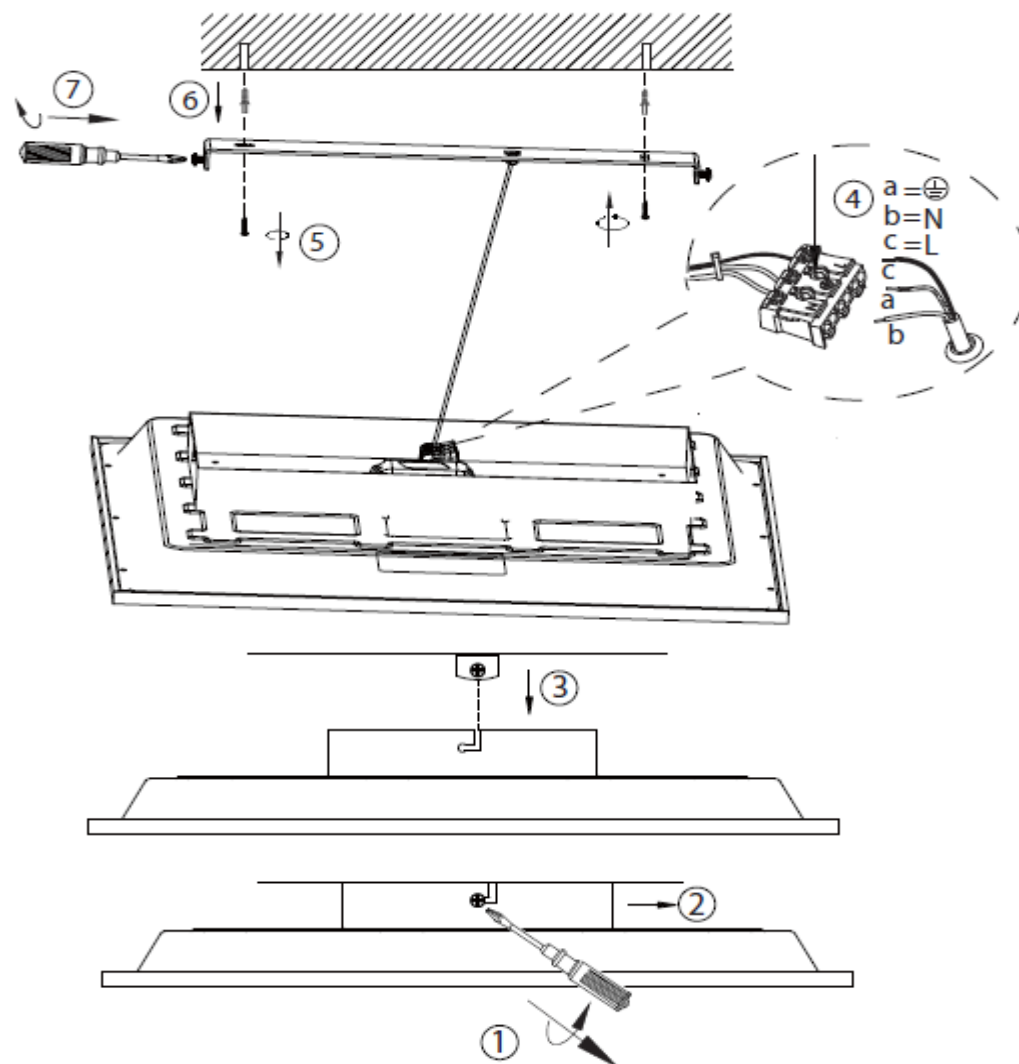
Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe.

Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe.

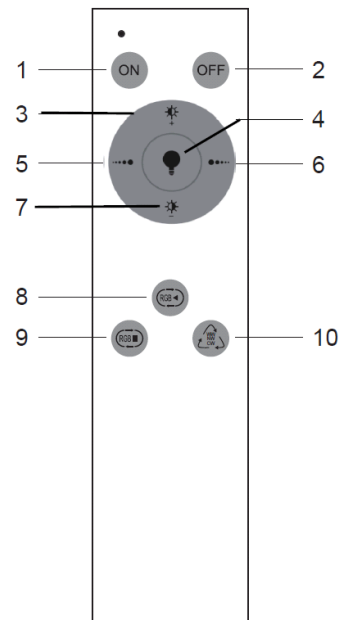


**Montaža svetilke:**

1. S pomočjo izvijača odstranite 2 vijaka z montažnega nosilca.
2. Glede na montažni nosilec ustrezno izvrtajte 2 luknji v strop. V luknje vstavite gumijaste vložke in zatiče.
3. S pomočjo izvijača in obeh prej odstranjenih vijakov pritrdite montažni nosilec na strop.
4. Priključite kabel na L/N-priključno dozo.
5. Poravnajte podnožje svetilke z montažnim nosilcem.
6. Zasukajte podnožje svetilke na desno tako, da bo senčnik svetilke visel na nosilcu.
7. Pritrdite svetilko na nosilec tako, da z izvijačem zategnete vijak.

**Demontaža svetilke:**

1. Odvijte in odstranite vijak s pomočjo izvijača.
2. Zasukajte podnožje svetilke na levo.
3. Odstranite podnožje svetilke z montažnega nosilca.
4. Povlecite kabel iz L/N-priključne doze.
5. Odstranite montažni nosilec s stropa s pomočjo izvijača.
6. Odstranite gumijaste vložke in zatiče iz lukenj.
7. Na montažni nosilec pritrdite 2 vijaka s pomočjo izvijača.

Upravljanje z daljinskim upravljalnikom

1. VKLOP
2. IZKLOP
3. Držite to tipko, če želite brezstopenjsko povečevati svetlost (do 100 %). Na kratko pritisnite tipko, če želite po stopnjah povečati svetlost luči.
4. Na kratko pritisnite to tipko, če želite vklopiti način nočne lučke. Držite tipko, dokler svetilka enkrat ne utripne. Luč se nato po 60 sekundah avtomatsko izklopi.
5. Držite to tipko, če želite barvno temperaturo počasi spremeniti s toplo bele na hladno belo. Na kratko pritisnite tipko, če želite barvno temperaturo po stopnjah spreminjati s toplo bele na hladno belo.
6. Držite to tipko, če želite barvno temperaturo počasi spreminjati s hladno bele na toplo belo. Na kratko pritisnite tipko, če želite barvno temperaturo po stopnjah spreminjati s hladno bele na toplo belo.
7. Držite to tipko, če želite počasi zmanjšati svetlost bele LED-luči (do 10 %). Na kratko pritisnite tipko, če želite svetlost bele LED-luči zmanjševati po stopnjah.
8. Avtomatsko prelivanje barv (rdeča/zelena/modra/različne barve)
9. Pritisnite na tipko za vklop ali izklop izbire barv.
10. Barvna temperatura nastavljiva v 3 stopnjah (2700 K/4000 K/5000 K).

Tehnični podatki:

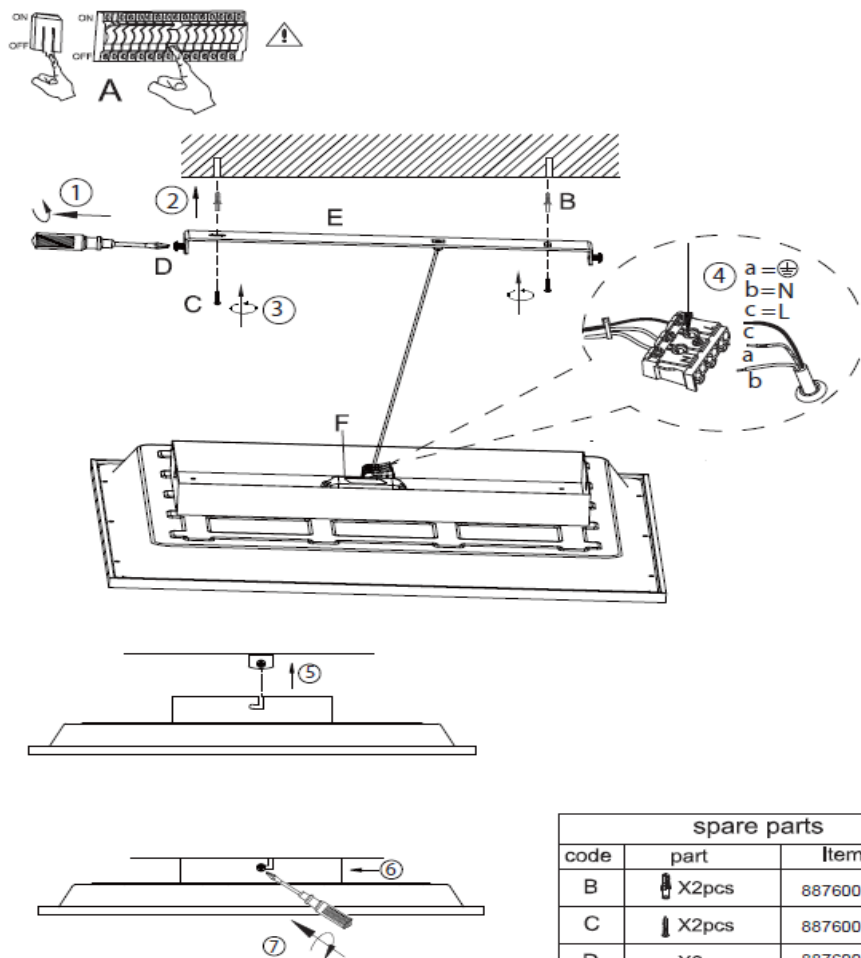
Delovna napetost: 3 V

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Domet daljinskega upravljalnika: pribl. 6 m

Upravljanje luči s stenskim stikalom

1. Spominska funkcija: Če luč ugasnete s pomočjo stenskega stikala in jo ponovno prižgete čez najmanj 3 sekunde, bo luč svetila v nazadnje nastavljenem načinu (barvna temperatura, svetlost).
2. Barvna temperatura: Barvno temperaturo lahko spremenite v 3 stopnjah z večkratnim hitrim vklopom/izklopom: 2700 K/4000 K/5000 K.



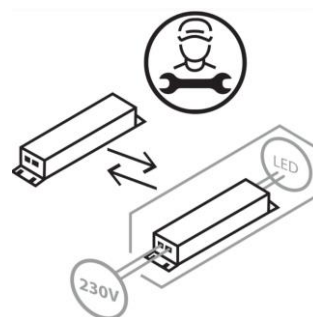
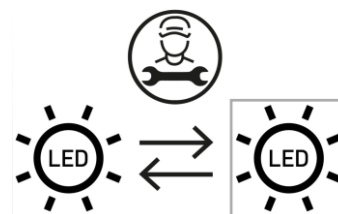
spare parts		
code	part	Item no.
B	X2pcs	88760007-01
C	X2pcs	88760007-01
D	X2pcs	88760007-01
E	X1pcs	88760007-01
F	LED Driver X1pc	88760007-01

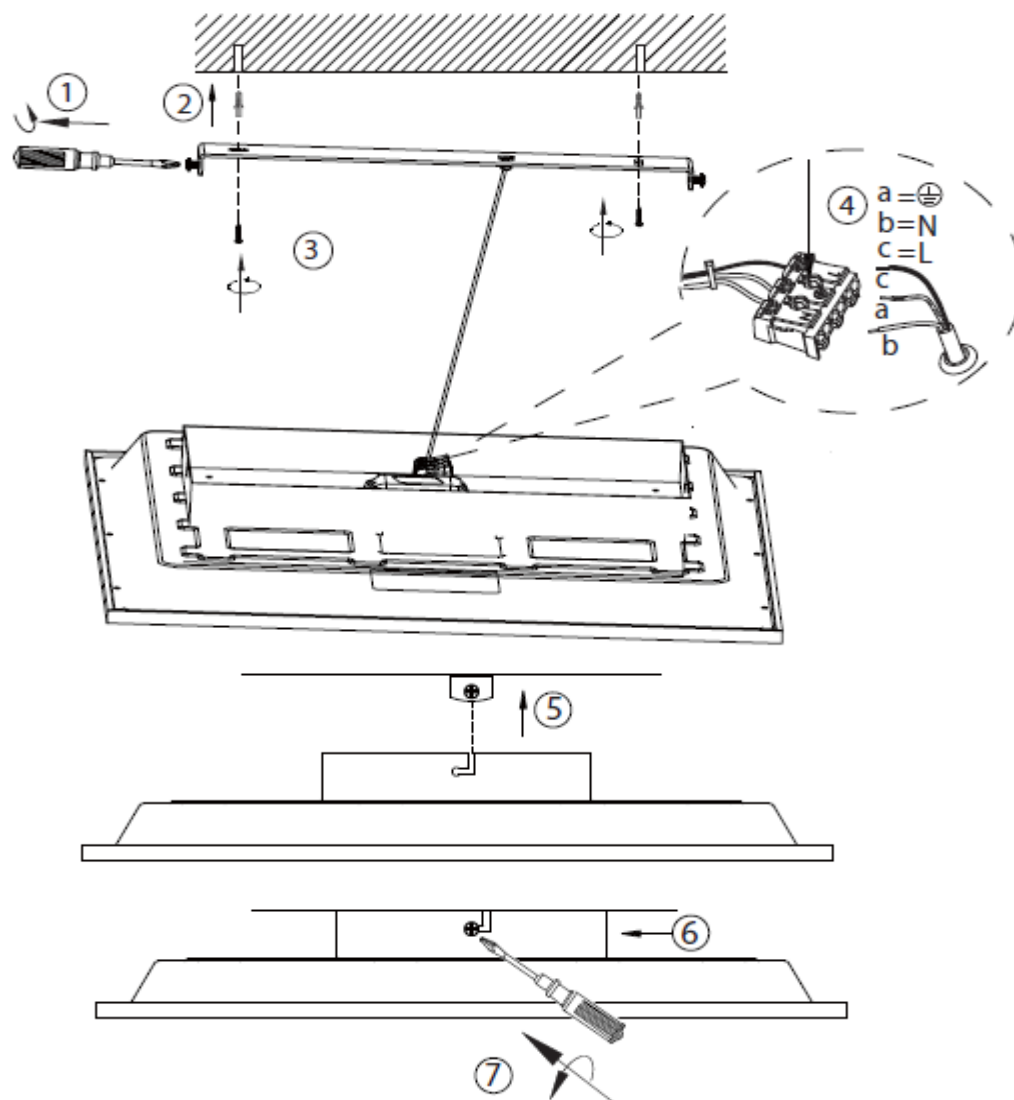
HU:

A termék az F energiasztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki.

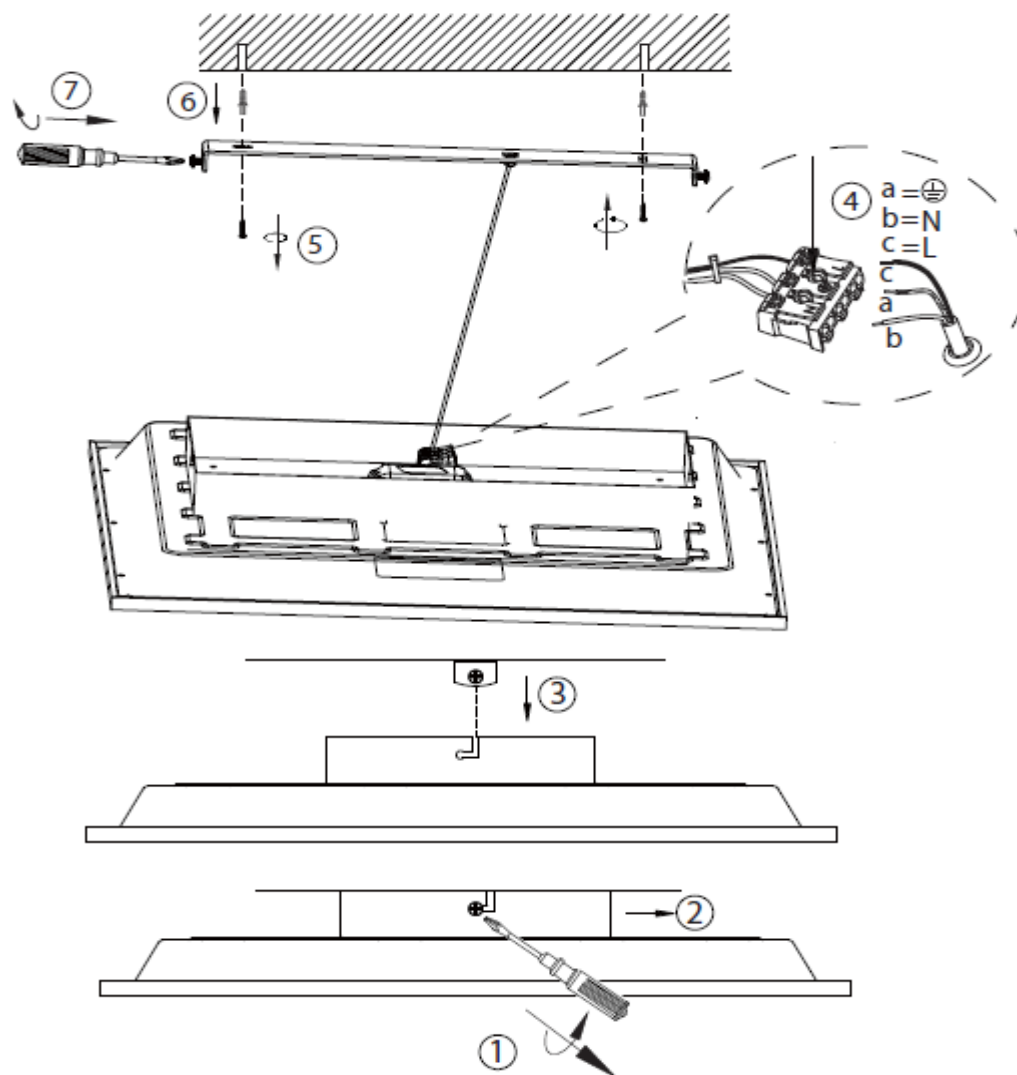
A működtető eszközt szakemberrel cseréltesse ki.





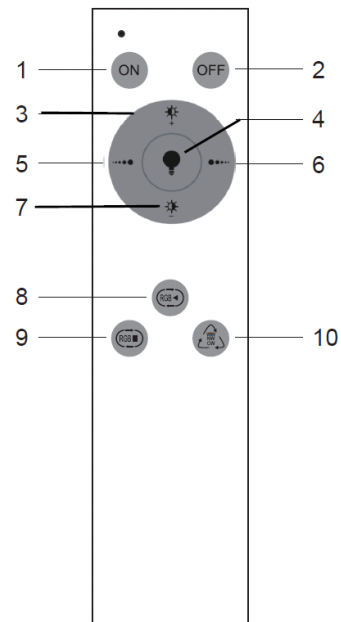
A lámpa összeszerelése:

1. Csavarhúzóval távolítsa el a 2 csavart a tartókonzolról.
2. Fúrjon 2 lyukat a mennyezetbe a tartókonzolnak megfelelően. Helyezze be a gumidugókat és a csapokat a lyukakba.
3. Csavarhúzóval és a korábban eltávolított két csavarral rögzítse a tartókonzolt a mennyezethez.
4. Csatlakoztassa a hálózati kábelt az L/N csatlakozódobozhoz.
5. Illessze a lámpafoglatot a tartókonzolhoz.
6. Fordítsa jobbra a lámpafoglatot úgy, hogy a lámpaernyő a konzolon lógjon.
7. A csavar meghúzásával rögzítse a lámpát a konzolhoz.



A lámpa szétszerelése:

1. Csavarhúzóval lazítsa meg és távolítsa el a csavart.
2. Fordítsa balra a lámpafoglatot.
3. Vegye le a lámpafoglatot a tartókonzolról.
4. Húzza ki a hálózati kábelt az L/N csatlakozódobozból.
5. Csavarhúzóval távolítsa el a tartókonzolt a mennyezetről.
6. Vegye ki a gumidugókat és a csapokat a lyukakból.
7. Csavarhúzóval rögzítse a 2 csavart a tartókonzolhoz.

Vezérlés távirányítóval:

1. BE

2. KI

3. A fényerő folyamatos növeléséhez (100%-ig) tartsa lenyomva a gombot. Nyomja meg röviden a gombot a világítás fényerejének fokozatos növeléséhez.

4. Nyomja meg röviden a gombot az éjszakai fény üzemmód bekapcsolásához. Tartsa lenyomva a gombot, amíg a lámpa egyszer fel nem villan. A világítás 60 másodperc után automatikusan kikapcsol.

5. Tartsa lenyomva ezt a gombot és a színhőmérséklet lassan meleg fehérről hideg fehérre módosul. A gomb rövid megnyomásával a színhőmérséklet fokozatosan meleg fehérről hideg fehérre módosul.

6. Tartsa lenyomva ezt a gombot és a színhőmérséklet lassan hideg fehérről meleg fehérre módosul. A gomb rövid megnyomásával a színhőmérséklet fokozatosan hideg fehérről meleg fehérre módosul.

7. Tartsa lenyomva a gombot a fehér LED világítás lassú csökkentéséhez (legfeljebb 10 %-ra). Nyomja meg röviden a gombot a fehér LED világítás fokozatos csökkentéséhez.

8. Automatikus színátmenet (piros / zöld / kék / különböző színek)

9. Nyomja meg a gombot a színátmenet be- vagy kikapcsolásához.

10. Három fokozatban beállítható színhőmérséklet (2700 kelvin / 4000 kelvin / 5000 kelvin).

Műszaki adatok:

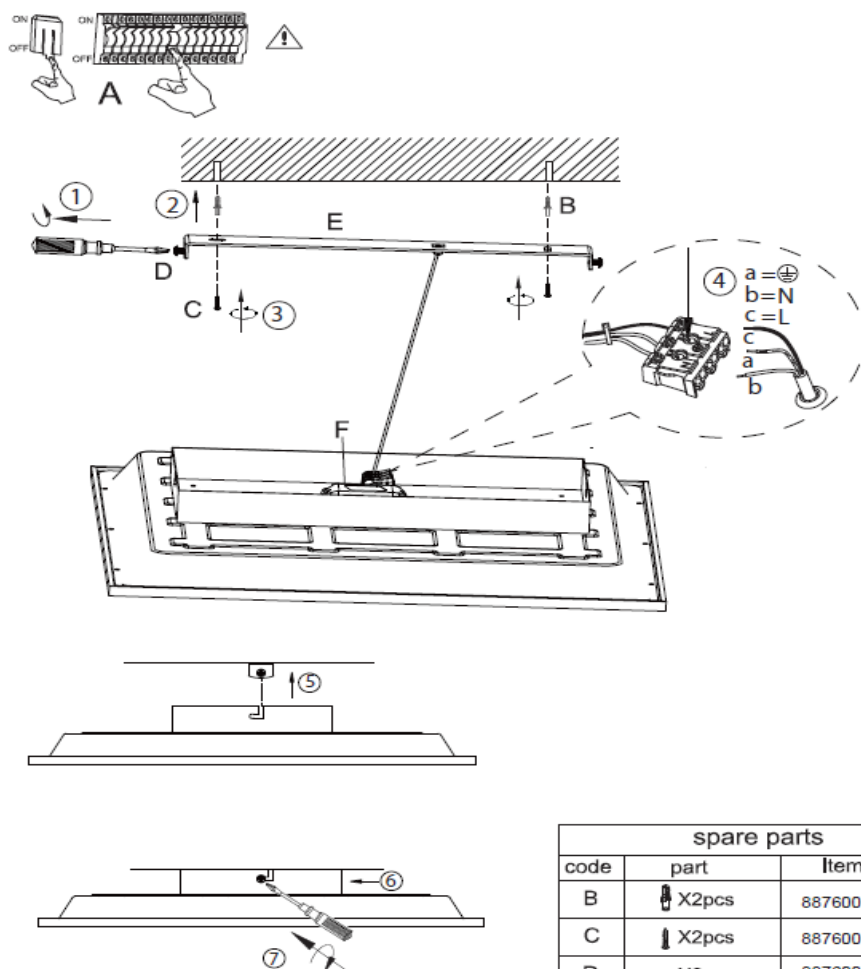
Üzemi feszültség: 3 V

Elemek: 2 db 1,5 V AAA

A távirányító hatótávolsága: kb. 6 m

A világítás vezérlése fali kapcsolóval:

1. Memória funkció: ha kikapcsolja a lámpát a fali kapcsolóval, majd legalább 3 másodperc múlva újra bekapcsolja, az utoljára beállított üzemmódban világít (színhőmérséklet, fényerő).
2. Színhőmérséklet: a színhőmérséklet 3 fokozatban módosítható többszöri gyors be-/kikapcsolással: 2700 kelvin / 4000 kelvin / 5000 kelvin.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌘ X2pcs	88760007-01
C	⌘ X2pcs	88760007-01
D	⌘ X2pcs	88760007-01
E	⌘ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌘ X1pc	

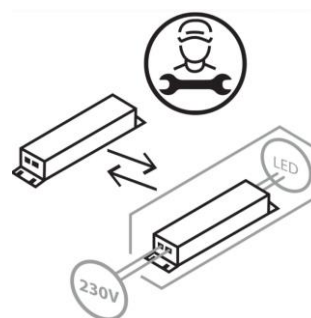
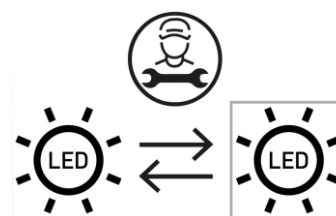
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

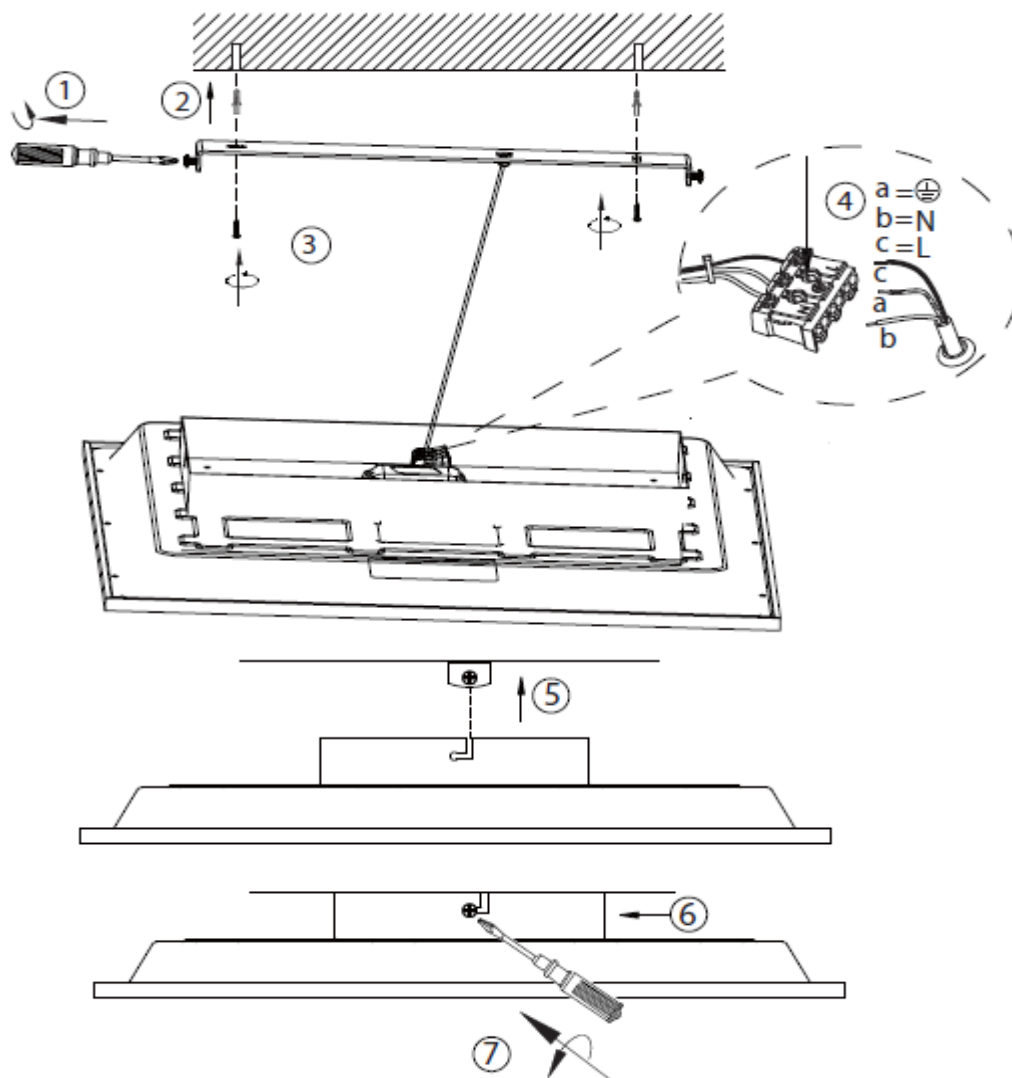
HR:

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti F.

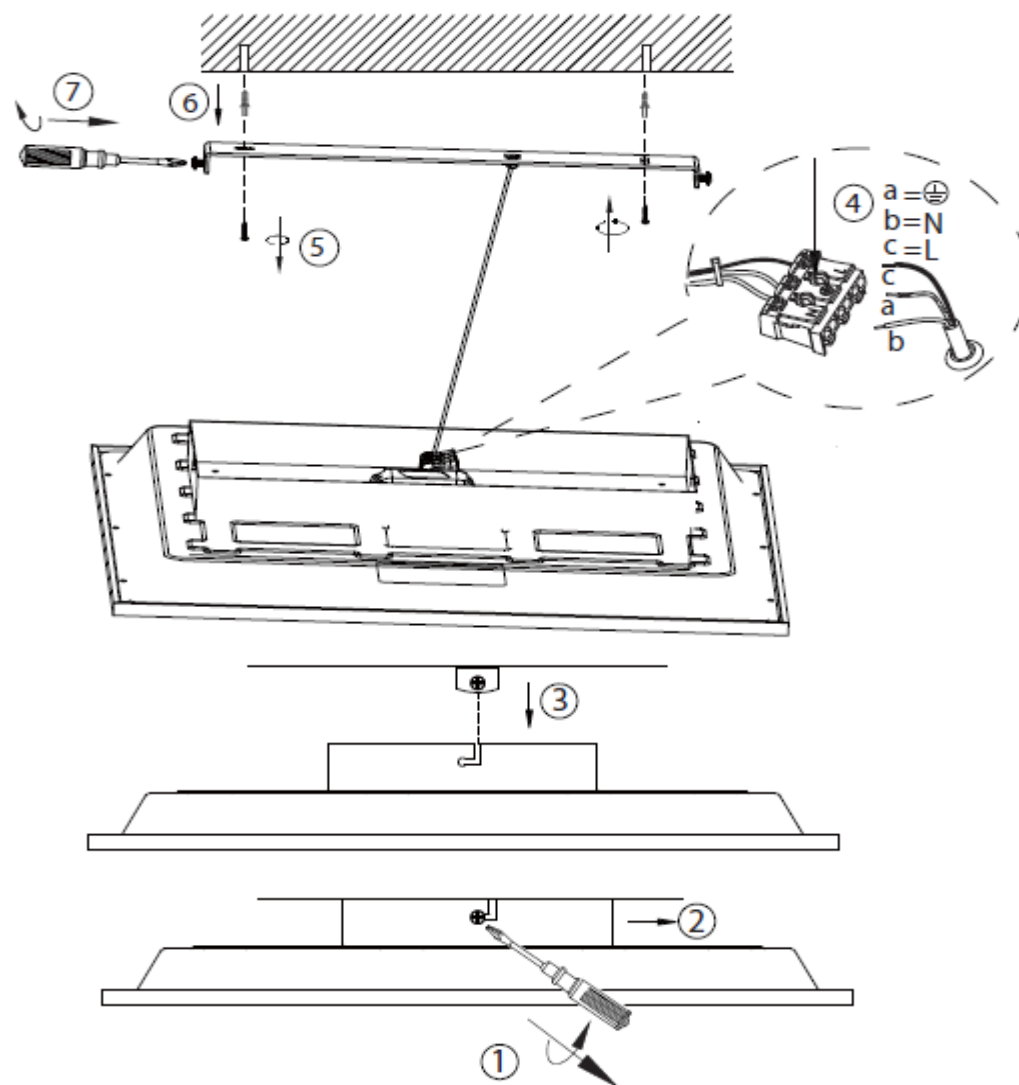
Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe.

Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe.

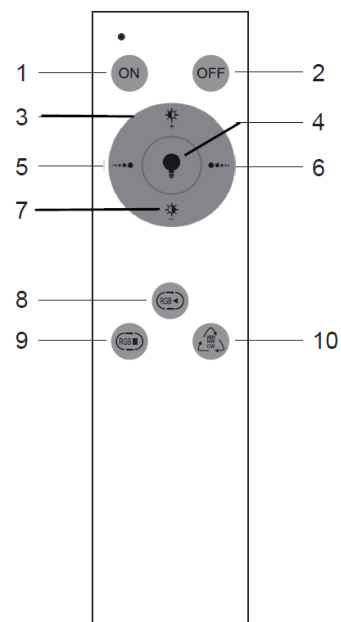


**Montaža svjetiljke:**

1. Uklonite 2 vijka s montažnog držača pomoću odvijača.
2. Izbušite dvije rupe u strop za montažni držač. Umetnite gumene čepove i klinove u rupe.
3. Pričvrstite montažni držač na strop pomoću odvijača i dva prethodno uklonjena vijka.
4. Spojite kabel s L/N priključnom kutijom.
5. Poravnajte postolje svjetiljke s montažnim držačem.
6. Okrenite postolje svjetiljke udesno tako da sjenilo visi na držaču.
7. Pričvrstite svjetiljku na držač tako što ćete pritegnuti vijak odvijačem.

**Demontaža svjetiljke:**

1. Otpustite i uklonite vijak pomoću odvijača.
2. Okrenite postolje svjetiljke ulijevo.
3. Uklonite postolje svjetiljke s montažnog držača.
4. Izvucite kabel iz L/N priključne kutije.
5. Uklonite montažni držač sa stropa pomoću odvijača.
6. Izvadite gumene čepove i klinove iz rupa.
7. Pričvrstite 2 vijka na montažni držač pomoću odvijača.

Upravljanje preko daljinskog upravljača:

1. UKLJ.

2. ISKLJ.

3. Držite ovu tipku pritisnutom kako biste nestupnjevito (do 100 %) povećali svjetlinu. Kratko pritisnite ovu tipku kako biste postupno povećali svjetlinu svjetiljke.

4. Kratko pritisnite ovu tipku kako biste uključili mod noćnog svjetla. Držite ovu tipku pritisnutom dok svjetiljka jedanput ne zatreperi. Zatim se svjetlo automatski isključuje nakon 60 sekundi.

5. Držite ovu tipku pritisnutom kako biste polako promijenili temperaturu boje s tople bijele na hladnu bijelu. Kratko pritisnete ovu tipku kako biste postupno promijenili temperaturu boje s tople bijele na hladnu bijelu.

6. Držite ovu tipku pritisnutom kako biste polako promijenili temperaturu boje s hladne bijele na toplu bijelu. Kratko pritisnite ovu tipku kako biste postupno promijenili temperaturu boje s hladne bijele na toplu bijelu.

7. Držite ovu tipku pritisnutom kako biste polako smanjili svjetlinu bijelog LED svjetla (do 10 %). Kratko pritisnite ovu tipku kako biste postupno smanjili svjetlinu bijelog LED svjetla.

8. Automatsko prelijevanje boje (crvena / zelena / plava / različite boje)

9. Pritisnite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje odabira boja.

10. Temperatura boje podesiva u 3 stupnja (2700 K / 4000 K / 5000 K).

Tehnički podatci:

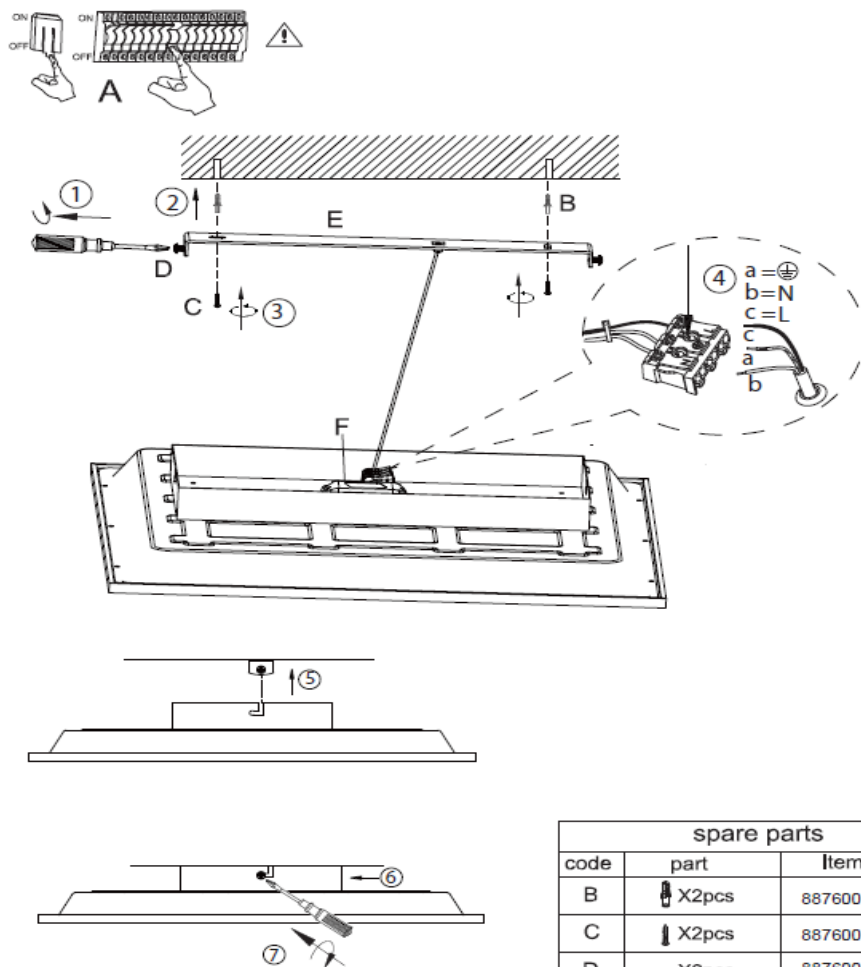
Radni napon: 3 V

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Domet daljinskog upravljača: cca 6 m

Upravljanje svjetlom preko zidnog prekidača:

1. Memory funkcija: Ako isključite svjetlo putem zidnog prekidača i ponovno ga uključite nakon najmanje 3 sekundi, svjetlo svijetli u posljednje postavljenom modu (temperatura boje, svjetlina).
2. Temperatura boje: Višestrukim brzim uključivanjem/isključivanjem možete promijeniti temperaturu boje u tri stupnja: 2700 K / 4000 K / 5000 K.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	

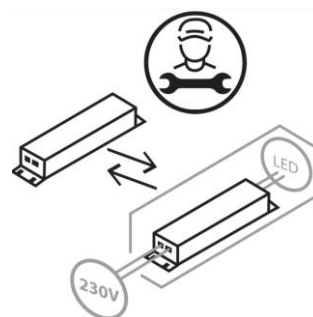
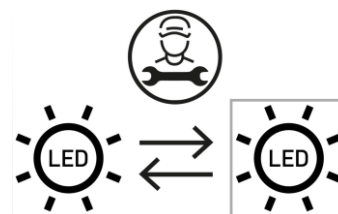
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

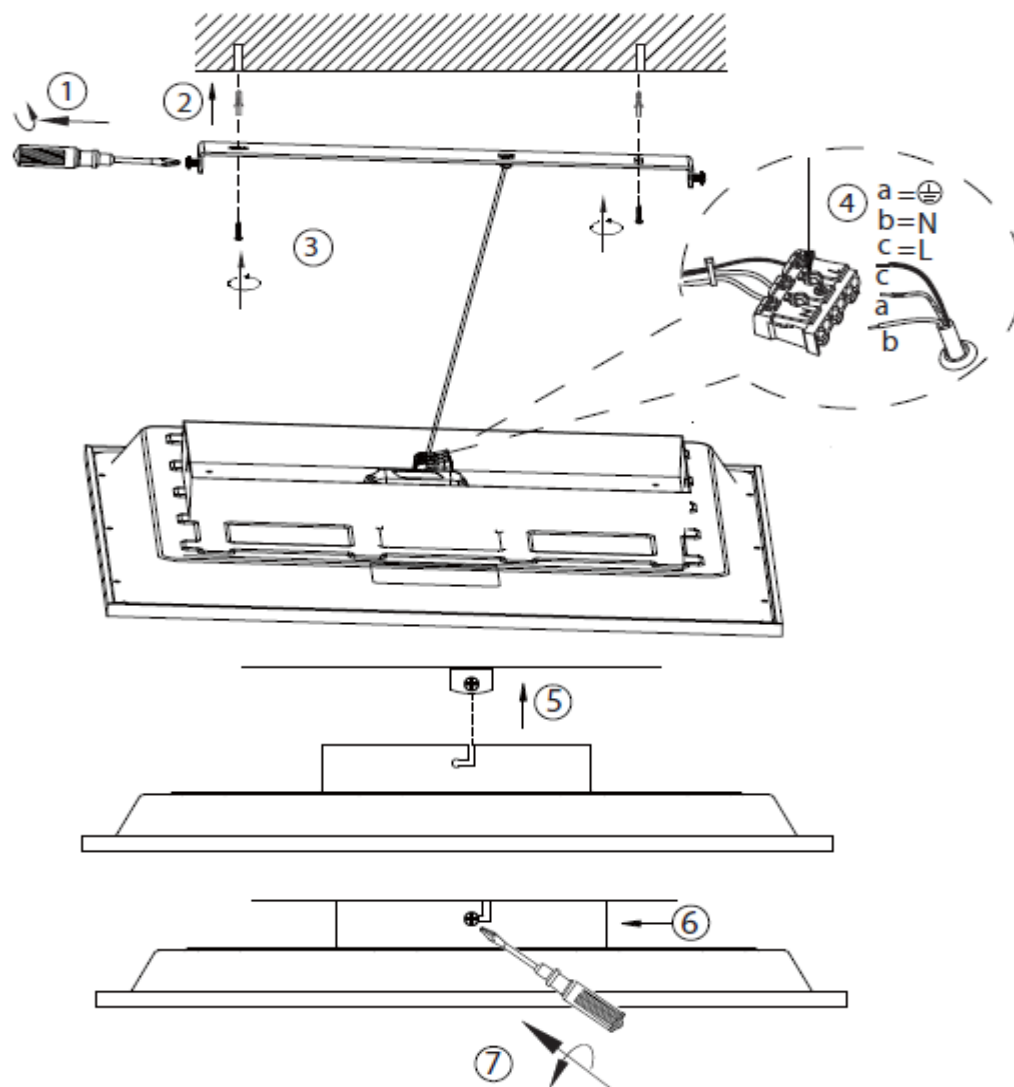
BG:

Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност F.

Смяна на LED светлинния източник от специалист.

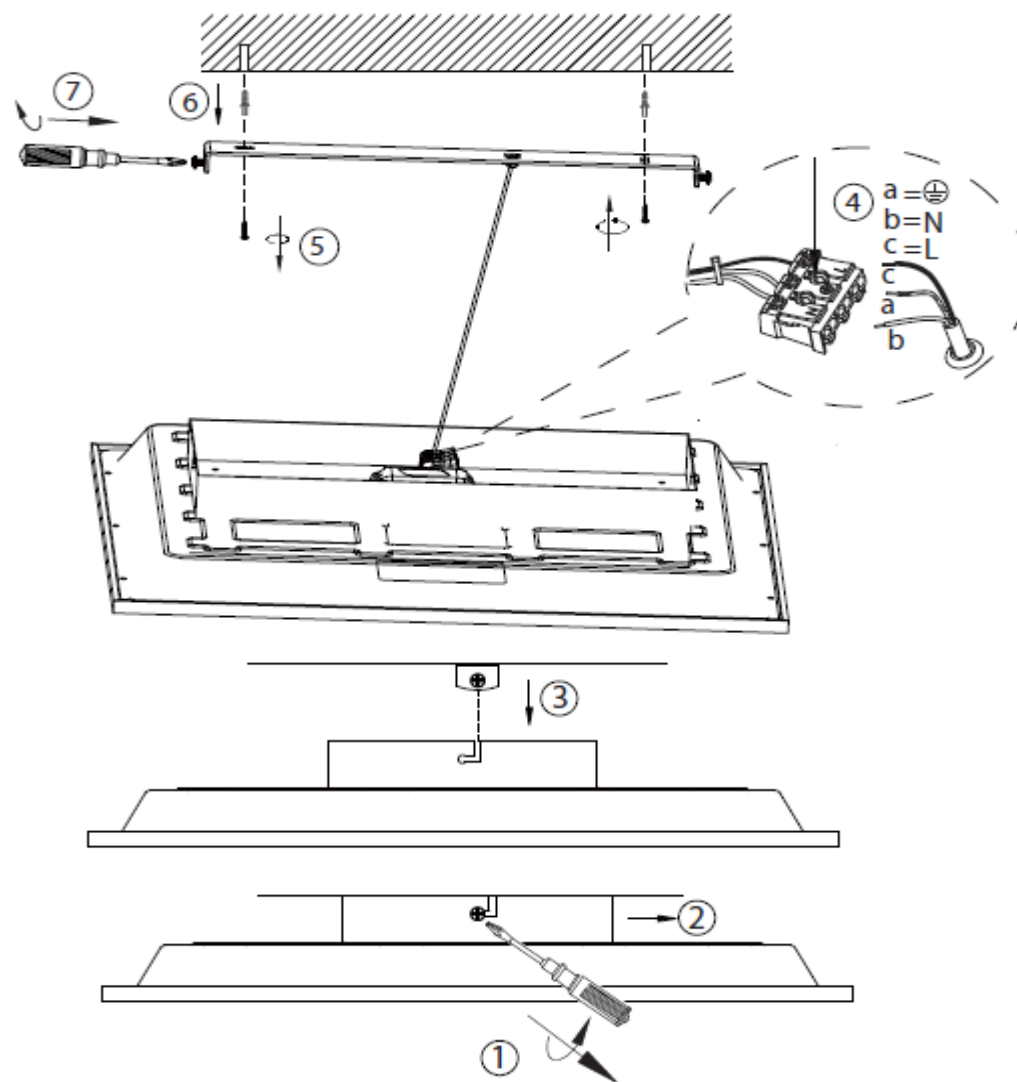
Смяна на пусково-регулиращата апаратура от специалист.



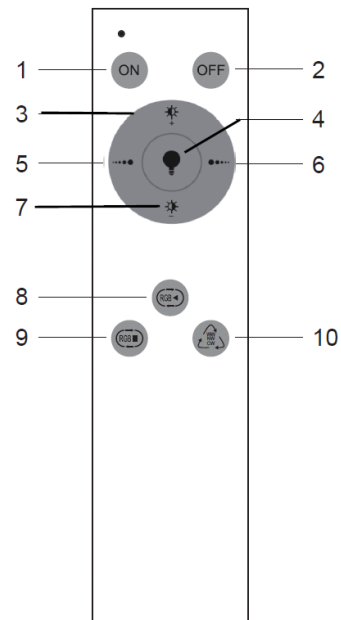


Монтаж на лампата:

1. С помощта на отвертка отстранете 2-та винта от монтажната скоба.
2. Пробийте 2 отвора в тавана в съответствие с монтажната скоба. Поставете гумените тапи и щифтовете в отворите.
3. С помощта на отвертка и двата предварително отстранени винта закрепете монтажната скоба към тавана.
4. Свържете захранващите кабели към разклонителната кутия L/N.
5. Ориентирайте основата на лампата спрямо монтажната скоба.
6. Завъртете основата на лампата надясно, така че абажурът на лампата да виси върху от скобата.
7. Закрепете лампата към скоба, като затегнете винта с отвертка.

**Демонтаж на лампата:**

1. Отвийте и отстранете винта с помощта на отвертка.
2. Завъртете основата на лампата наляво.
3. Отстранете основата на лампата от монтажната скоба.
4. Издърпайте захранващите кабели от разклонителната кутия L/N.
5. С помощта на отвертка отстранете монтажната скоба от тавана.
6. Извадете гумените тапи и щифтовете от отворите.
7. С помощта на отвертка закрепете 2-та винта към монтажната скоба.

Управление с дистанционно управление:

1. ВКЛ.
2. ИЗКЛ.
3. Задръжте този бутон натиснат за плавно увеличение на яркостта (до 100%). Натиснете бутона за кратко, за да увеличите яркостта на светлината на степени.
4. Натиснете този бутон за кратко, за да включите режим нощна светлина. Задръжте бутона натиснат, докато лампата не мигне веднъж. След това светлината се изключва автоматично след 60 секунди.
5. Задръжте този бутон натиснат за бавна промяна на цветната температура от топло бяло към студено бяло. Натиснете бутона за кратко, за да промените цветната температура от топло бяло към студено бяло на отделни степени.
6. Задръжте този бутон натиснат за бавна промяна на цветната температура от студено бяло към топло бяло. Натиснете бутона за кратко, за да промените цветната температура от студено бяло към топло бяло на отделни степени.
7. Задръжте този бутон натиснат за бавно намаляване на яркостта на бялата LED светлина (до 10%). Натиснете този бутон за кратко за намаляване на яркостта на бялата LED светлина на отделени стъпки.
8. Автоматично преливане на цветове (червено / зелено / синьо / различни цветове)
9. Натиснете бутона за включване или изключване на избора на цвят.
10. Цветната температура се регулира на 3 нива (2700 келвина / 4000 келвина / 5000 келвина).

Технически данни:

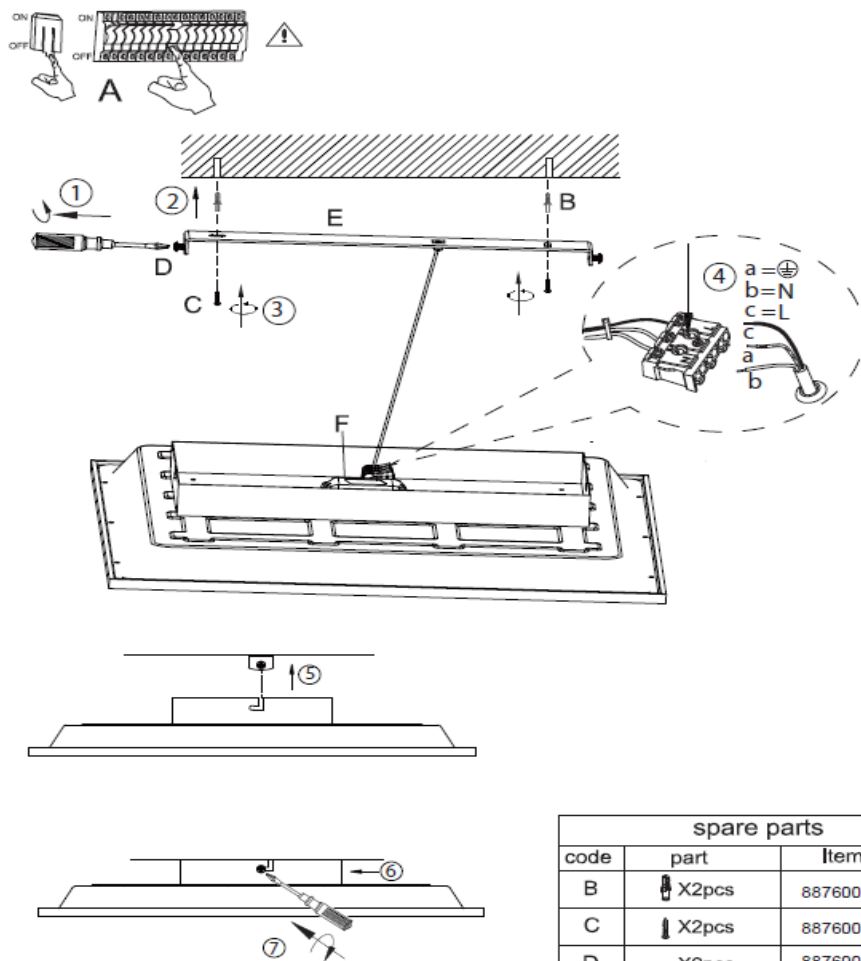
Работно напрежение: 3 V

Батерии: 2 x 1,5 V AAA

Обхват на дистанционното управление: ок. 6 м

Управление на светлината от стенния ключ:

1. Запомняща функция: Когато изключите светлината от стенния ключ и отново я включите след най-малко 3 секунди, светлината свети в последно настроен режим (цветна температура, яркост).
2. Цветна температура: Цветната температура може да се променя на 3 нива чрез многократно бързо включване/изключване: 2700 келвина / 4000 келвина / 5000 келвина.



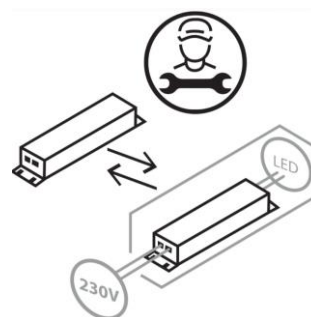
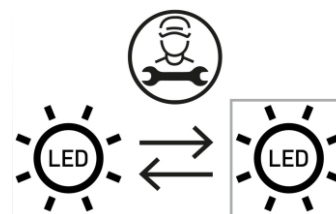
spare parts		
code	part	Item no.
B	X2pcs	88760007-01
C	X2pcs	88760007-01
D	X2pcs	88760007-01
E	X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	X1pc	

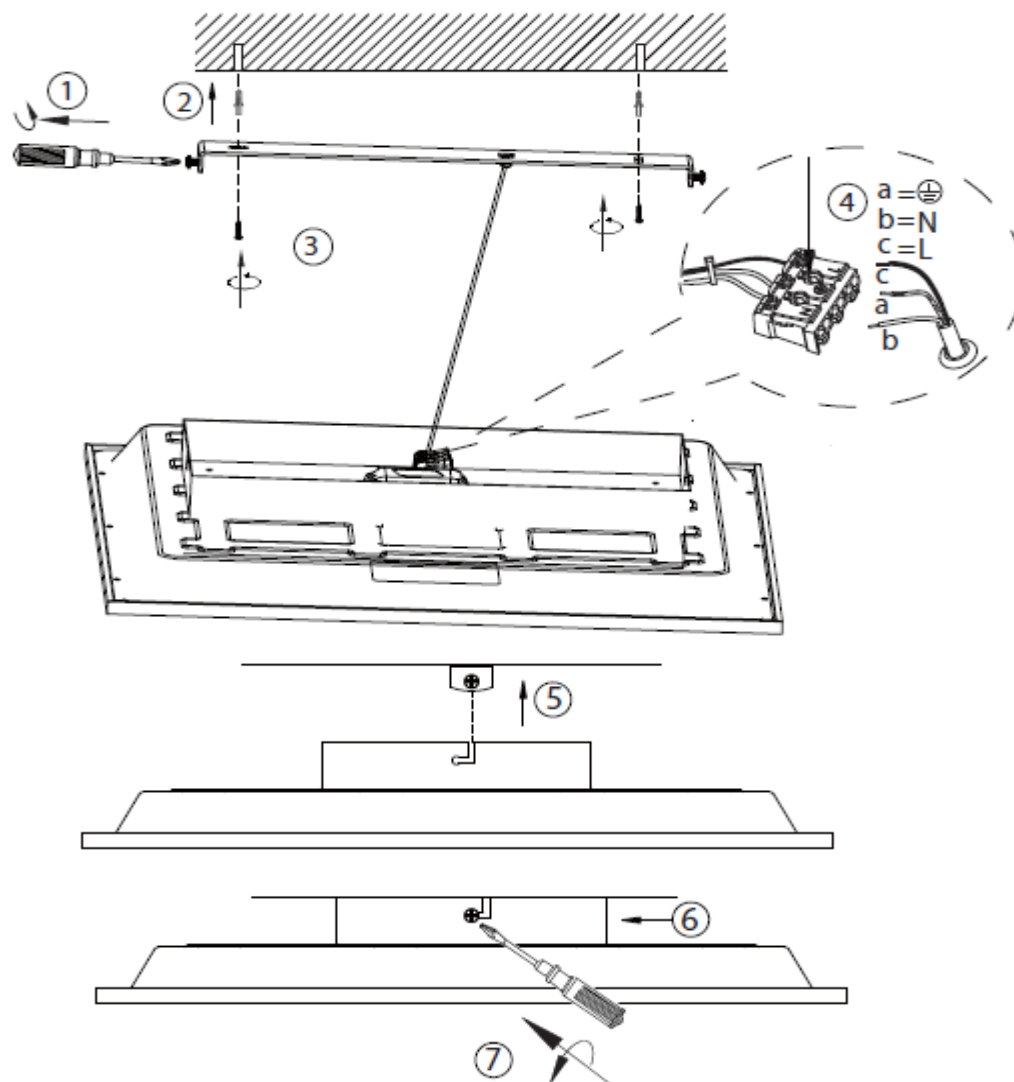
RO:

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F.

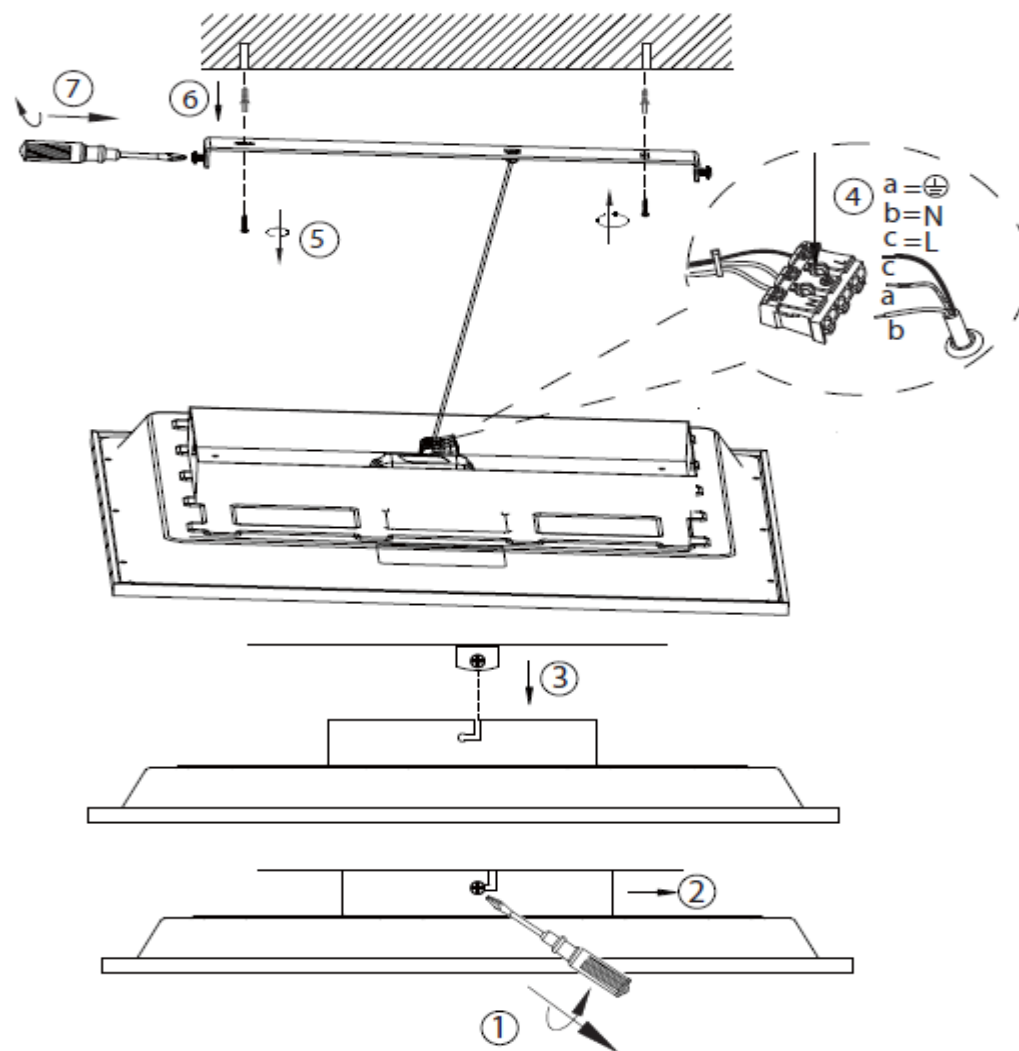
Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist

Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un profesionist.



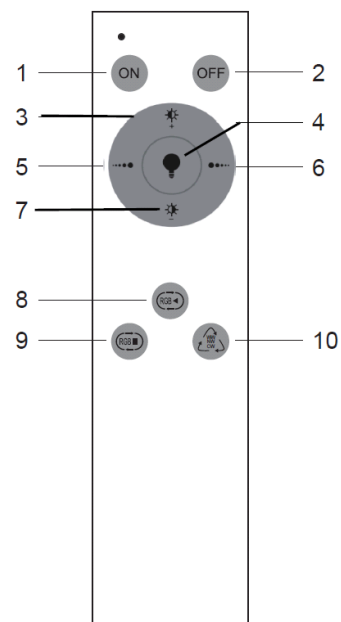
**Montarea lămpii:**

1. Folosind o șurubelniță, îndepărtați cele 2 șuruburi de pe suportul de montare.
2. Faceți 2 găuri în tavan în conformitate cu suportul de montare. Introduceți dopurile de cauciuc și știfturile în găuri.
3. Folosind o șurubelniță și cele două șuruburi îndepărtate anterior, atașați suportul de montare la tavan.
4. Conectați cablurile de alimentare la cutia de joncțiune L/N.
5. Aliniați baza corpului de iluminat cu suportul de montare.
6. Rotiți baza lămpii spre dreapta, astfel încât carcasa să atârne pe suport.
7. Fixați lampa pe suport strângând șurubul cu o șurubelniță.



Demontarea lămpii:

1. Îndepărtați șurubul cu o șurubelniță.
2. Rotiți baza lămpii spre stânga.
3. Desfaceți baza lămpii de pe suportul de montare.
4. Deconectați cablurile de alimentare la cutia de joncțiune L/N.
5. Folosind o șurubelniță, îndepărtați suportul de montare de pe tavan.
6. Îndepărtați dopurile de cauciuc și știfturile din găuri.
7. Folosind o șurubelniță, fixați cele 2 șuruburi pe suportul de montare.

Control prin intermediul telecomenzii

1. PORNIT

2. OPRIT

3. Apăsați și mențineți apăsat acest buton pentru a mări luminozitatea continuu (până la 100 %). Apăsați scurt butonul pentru a mări treptat luminozitatea.

4. Apăsați tasta pentru a aprinde modul lumină de veghe. Apăsați și mențineți apăsat acest buton până la lumina clipește. Lumina se oprește apoi automat după 60 de secunde.

5. Apăsați și mențineți apăsat acest buton pentru a schimba lent temperatura culorii luminii de la alb cald la alb rece. Apăsați scurt butonul pentru a schimba treptat temperatura de culoare de la alb cald la alb rece.

6. Apăsați și mențineți apăsat acest buton pentru a schimba încet temperatura de culoare de la alb rece la alb cald. Dacă apăsați această tastă scurt, puteți schimba treptat temperatura culorii de la alb rece la alb cald.

7. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a reduce încet luminozitatea luminii LED albe (până la 10 %). Apăsați scurt butonul pentru a reduce încet luminozitatea luminii LED albe.

8. Schimbarea automată a culorilor (roșu / verde / albastru / diferite culori)

9. Apăsați scurt butonul pentru a porni/opri selecția culorilor.

10. 3 trepte de temperatură (2700 K / 4000 K / 5000 K).

Date tehnice:

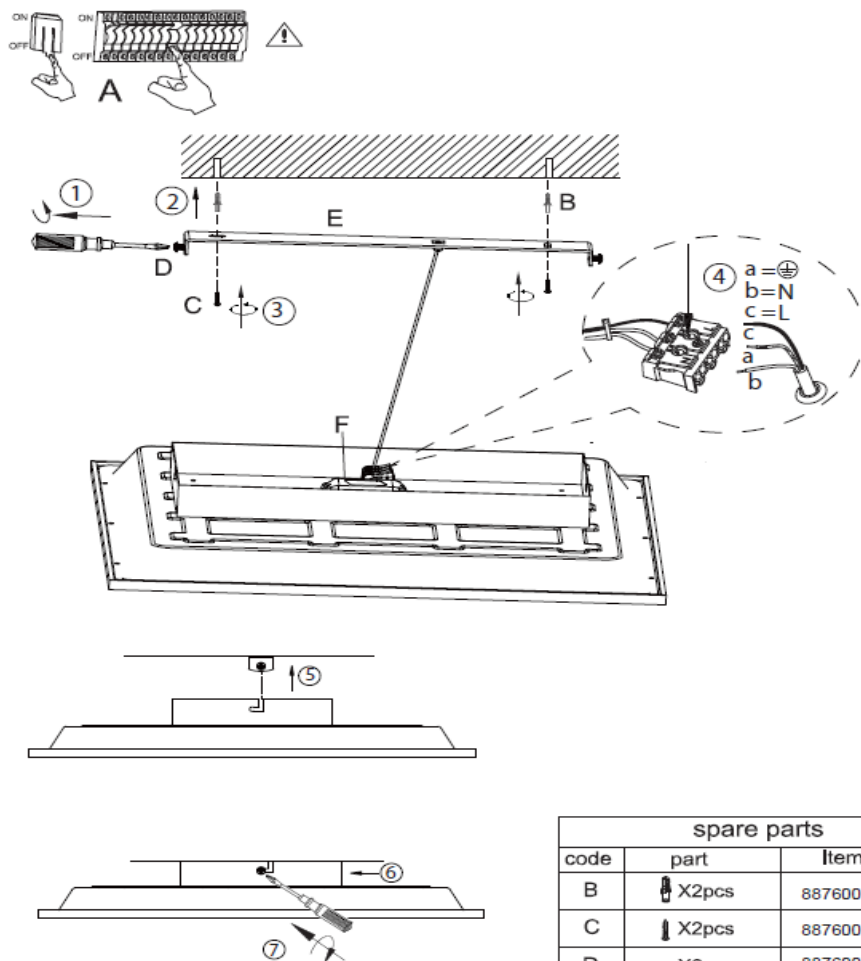
Tensiunea de funcționare: 3 V

Baterii: 2 x 1,5 V AAA

Rază de acțiune telecomandă: cca 6 m

Operarea lămpii prin întrerupătorul de perete

1. Funcție de memorie: Dacă stingeți lumina folosind întrerupătorul de perete și o porniți din nou după cel puțin 3 secunde, lumina se aprinde cu ultimele setări activate (temperatura culorii, luminozitate).
2. Temperatură culoare: Temperatura culorii poate fi modificată, în 3 trepte, prin apăsarea repetată a butonului ON/OFF: 2700 K / 4000 K / 5000 K.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌘ X2pcs	88760007-01
C	⌘ X2pcs	88760007-01
D	⌘ X2pcs	88760007-01
E	⌘ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌘ X1pc	

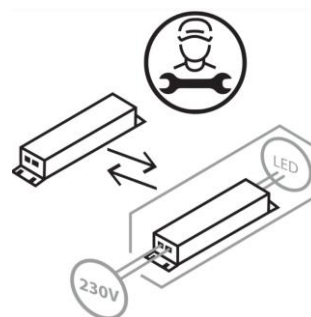
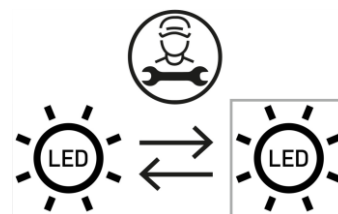
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

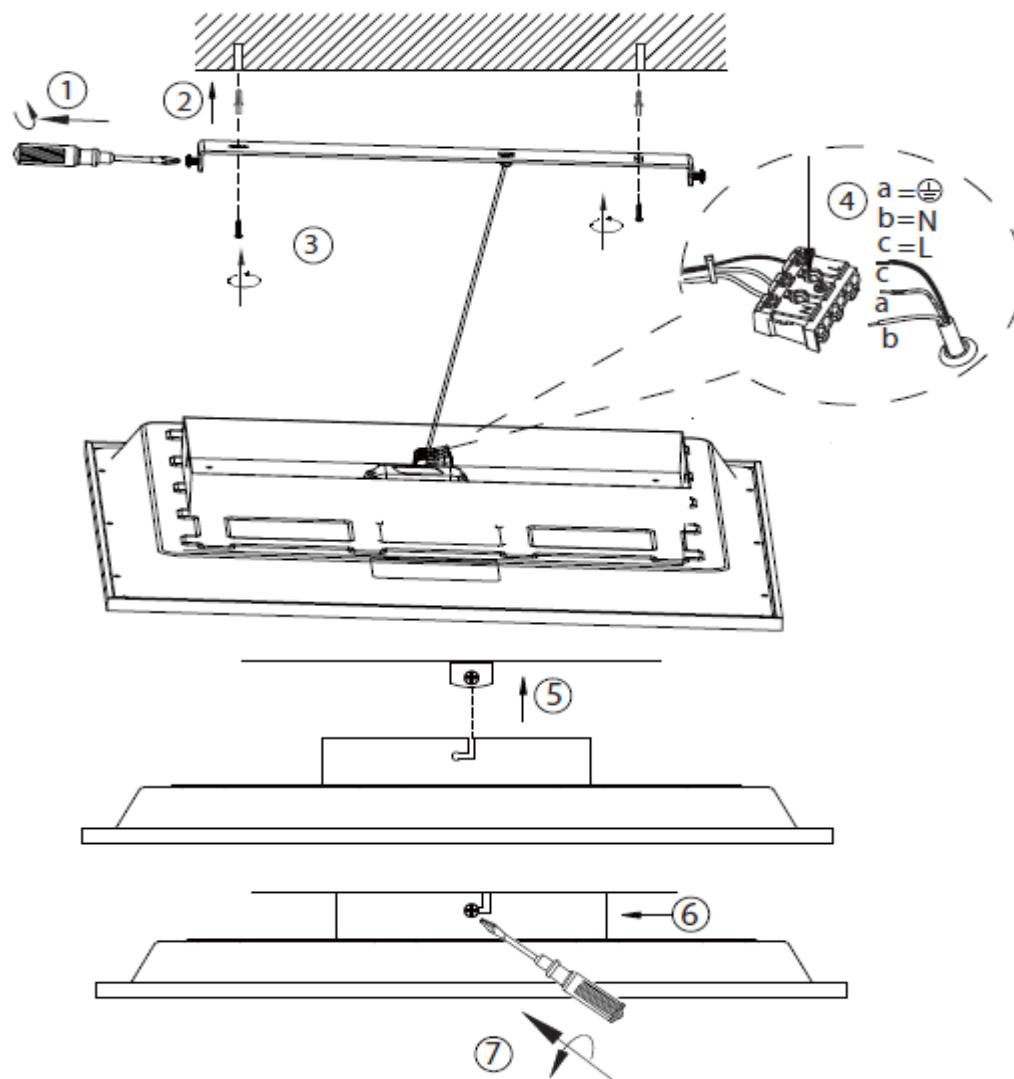
SR:

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti F.

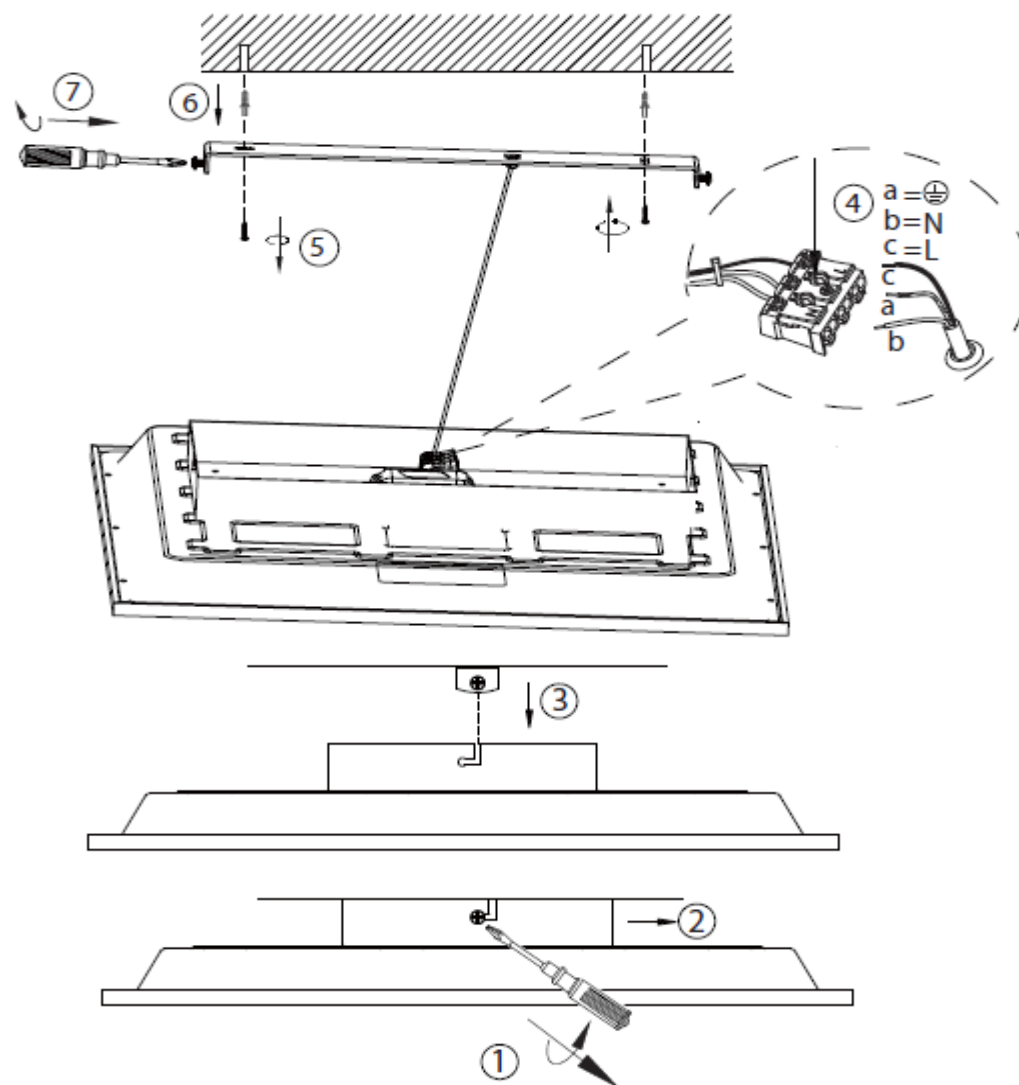
Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica.

Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica.

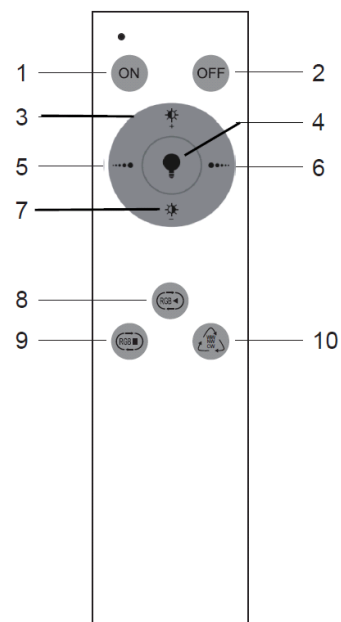


**Montaža lampe:**

1. Pomoću odvijača uklonite dva zavrtnja sa nosača lampe.
2. U odnosu na nosač lampe probušite dve rupe na plafonu. U rupe ubacite gumene čepove i spojne nastavke.
3. Pričvrstite nosač lampe za plafon pomoću odvijača i prethodno uklonjena dva zavrtnja.
4. Povežite strujni kabl sa L/N priključnom kutijom.
5. Podesite osnovu lampe u odnosu na nosač lampe.
6. Okrenite osnovu lampe udesno tako da abažur lampe visi na nosaču.
7. Pričvrstite lampu za nosač tako što ćete odvijačem zategnuti zavrtnj.

**Demontaža lampe:**

1. Otpustite i skinite zavrtnje pomoću odvijača.
2. Okrenite osnovu lampe ulevo.
3. Osnovu lampe skinite sa nosača lampe.
4. Izvucite strujni kabl iz L/N priključne kutije.
5. Pomoću odvijača uklonite nosač lampe sa plafona.
6. Iz rupa izvadite gumene čepove i spojne nastavke.
7. Pomoću odvijača pričvrstite dva zavrtnja za nosač lampe.

Upravljanje putem daljinskog upravljača:

1. UKLJ.
2. ISKLJ.
3. Držite ovaj taster pritisnutim kako biste bestepeno pojačali jačinu svetlosti (do 100%). Kratko pritisnite taster kako biste postepeno povećavali jačinu svetlosti.
4. Kratko pritisnite ovaj taster kako biste uključili režim noćnog svetla. Držite taster pritisnutim sve dok lampa ne zatreperi jedanput. Tada će se svetlost automatski isključiti nakon 60 sekundi.
5. Držite ovaj taster pritisnutim kako biste polako promenili temperaturu boje sa toplobe na hladnobelu. Kratko pritisnite taster kako biste postepeno promenili temperaturu boje sa toplobe na hladnobelu.
6. Držite ovaj taster pritisnutim kako biste polako promenili temperaturu boje sa hladnobe na toplobelu. Kratko pritisnite taster kako biste postepeno promenili temperaturu boje sa hladnobe na toplobelu.
7. Držite ovaj taster pritisnutim kako biste polako smanjili jačinu bele LED svetlosti (sve do 10%). Kratko pritisnite taster kako biste postepeno smanjivali jačinu bele LED svetlosti.
8. Automatska promena boje (crvena / zelena / plava / razne boje)
9. Pritisnite taster kako biste uključili ili isključili izbor boje.
10. Temperatura boje je podesiva u 3 stepena (2700 K / 4000 K / 5000 K).

Tehnički podaci:

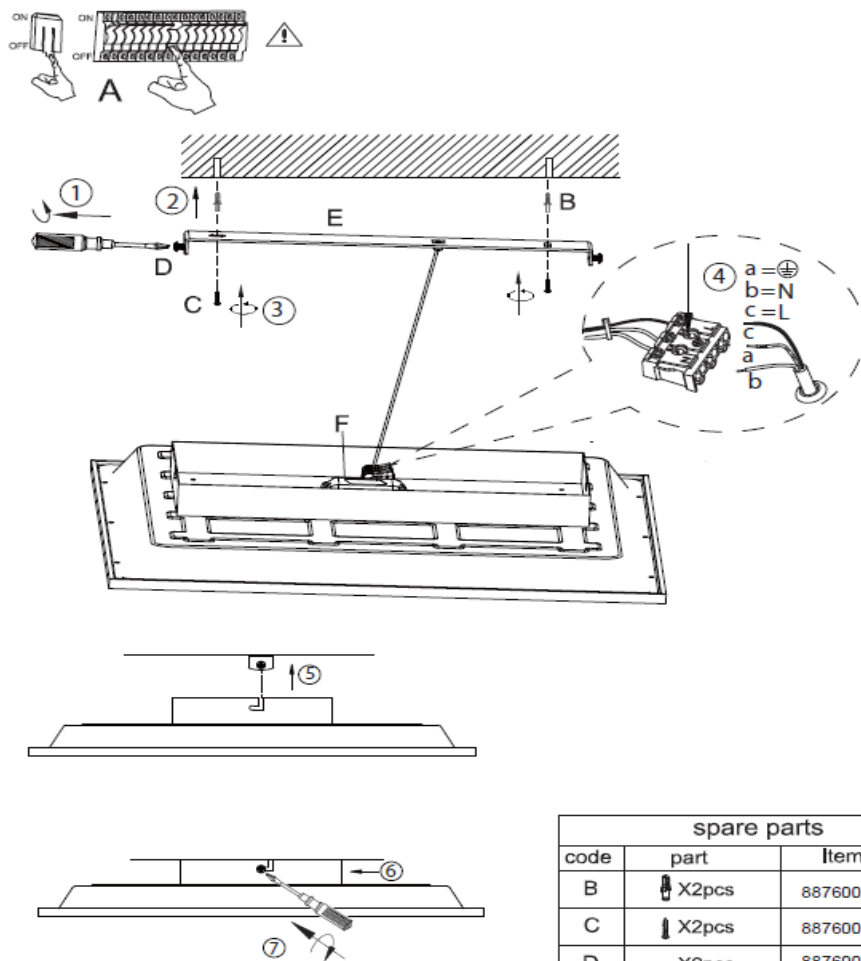
Radni napon: 3 V

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Domet daljinskog upravljača: cca 6 m

Upravljanje svetlom putem zidnog prekidača:

1. Funkcija memorisanja: kada ugasi svetlo na zidnom prekidaču i ponovo ga upalite posle najmanje 3 sekunde, svetlo će svetleti u poslednjem podešenom režimu (temperatura boje, jačina svetlosti).
2. Temperatura boje : Temperatura boje može da se promeni u 3 stepena višestrukim brzim uključivanjem/isključivanjem: 2700 K / 4000 K / 5000 K.



spare parts		
code	part	Item no.
B	⌚ X2pcs	88760007-01
C	⌚ X2pcs	88760007-01
D	⌚ X2pcs	88760007-01
E	⌚ X1pcs	88760007-01
F	LED Driver	88760007-01
	⌚ X1pc	88760007-01

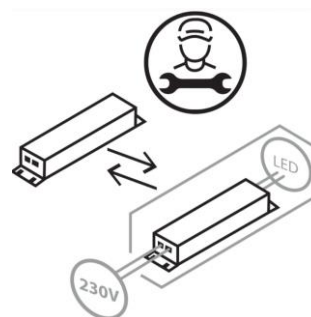
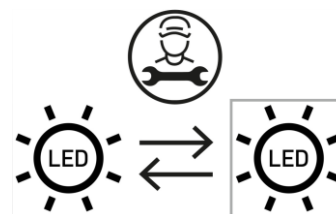
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels
Austria

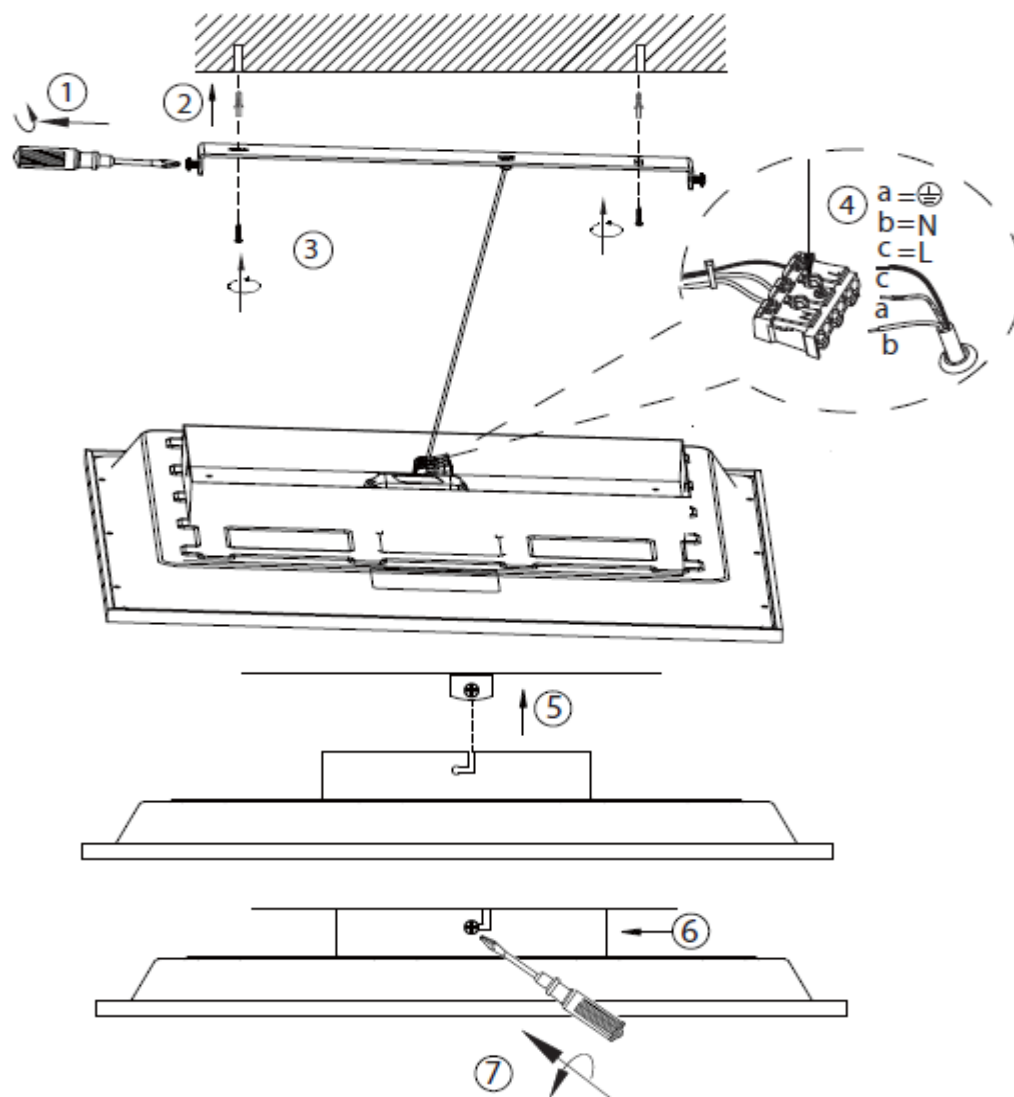
FR :

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

Remplacement de la source lumineuse LED par un professionnel.

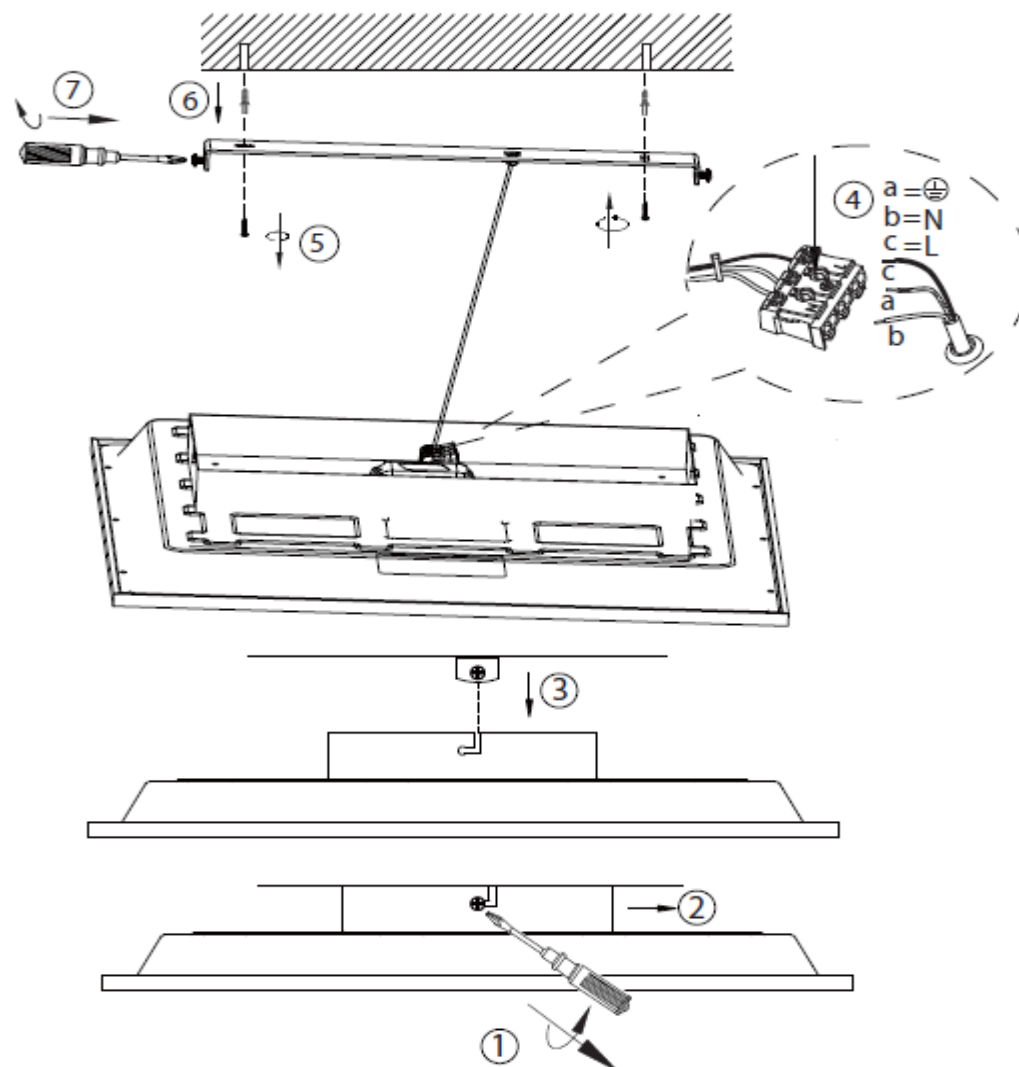
Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel.





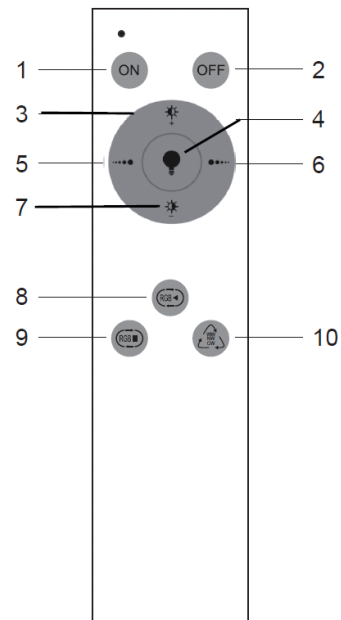
Montage de la lampe :

1. Retirez les deux vis du support de montage à l'aide d'un tournevis.
2. Percez deux trous dans le plafond selon le support de montage. Insérez les chevilles en plastique et les tiges dans les trous.
3. Fixez le support de montage au plafond avec les deux vis retirées auparavant à l'aide d'un tournevis.
4. Connectez les câbles d'alimentation au boîtier de connexion L/N.
5. Alignez le socle de la lampe avec le support de montage.
6. Tournez le socle de la lampe vers la droite de sorte que l'abat-jour soit suspendu au support.
7. Fixez la lampe au support en serrant les vis à l'aide d'un tournevis.



Démontage de la lampe :

1. Desserrez et retirez la vis à l'aide d'un tournevis.
2. Tournez le socle de la lampe vers la gauche.
3. Retirez le socle de la lampe du support de montage.
4. Débranchez les câbles d'alimentation du boîtier de connexion L/N.
5. Retirez le support de montage du plafond à l'aide d'un tournevis.
6. Retirez les chevilles en plastique et les tiges des trous.
7. Fixez les deux vis au support de montage à l'aide d'un tournevis.

Contrôle par télécommande :

1. MARCHE

2. ARRET

3. Maintenez ce bouton enfoncé pour augmenter la luminosité en continu (jusqu'à 100 %). Appuyez brièvement sur le bouton pour augmenter progressivement la luminosité.

4. Appuyez brièvement sur ce bouton pour allumer le mode veilleuse. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la lampe clignote une fois. Ensuite, la lampe s'éteint automatiquement au bout de 60 secondes.

5. Maintenez ce bouton enfoncé pour changer la température de couleur lentement de blanc chaud à blanc froid. Appuyez brièvement sur ce bouton pour changer la température de couleur progressivement de blanc chaud à blanc froid.

6. Maintenez ce bouton enfoncé pour changer la température de couleur lentement de blanc froid à blanc chaud. Appuyez brièvement sur ce bouton pour changer la température de couleur progressivement de blanc froid à blanc chaud.

7. Maintenez ce bouton enfoncé pour réduire lentement la luminosité de la lumière LED blanche (jusqu'à 10 %). Appuyez brièvement sur le bouton pour réduire progressivement la luminosité de la lumière LED blanche.

8. Dégradé de couleurs automatique (rouge/vert/bleu/différentes couleurs).

9. Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre la sélection de couleur.

10. Température de couleur réglable sur 3 niveaux (2700 K/4000 K/5000 K).

Données techniques :

Tension de service : 3 V

Piles : 2 x AAA 1,5 V

Rayon d'action de la télécommande : env. 6 m

Commande de la lampe par interrupteur mural :

1. Fonction mémoire : si vous éteignez la lumière par l'interrupteur mural et la rallumez après au moins trois secondes, la lumière s'allume dans le dernier mode réglé (température de couleur, luminosité).
2. Température de couleur : la température de couleur peut être réglée sur 3 niveaux en allumant/éteignant rapidement la lampe plusieurs fois : 2700 K/4000 K/5000 K.